

Diarazon Februari 20 2013 - Edicion-7 Vol.192116 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Ministerio Publico mester mustra cara; MINISTRONAN DI AVP TA PARA RIBA LEY SI OF NO?!



Caso Lotto pa Deporte

SR. FREDERICK CROES A GANA CASO PERO SU BIDA A WORDO PERHUDICA



Sr. Coby Geerman, re-eligi como presidente di sindicato Union Electricista Arubano


COBY GEERMAN

Otro caso lamentable:

Señora cu ta sufri di depresion a pone fin na su bida

Ta trata di Ramona Beatris Zambrano -TROMP,



Unda Mike cu Wubbo a keda?

ZONNEPANELEN DI FABRICA HULANDES TA PEGA CANDELA


In Nederland wordt gewaarschuwd voor mogelijke problemen met zonnepanelen ...



RBC a celebra e aña nobo Chines hunto cu su clientenan corporativo di e comunidad Chines

Homber a purba pone fin na su bida na Costa Norte



Unda Mike cu Wubbo a keda?

ZONNEPANELEN DI FABRICA HULANDES TA PEGA CANDELA





In Nederland wordt gewaarschuwd voor mogelijke problemen met zonnepanelen ...

STA. CRUZ -- Un percentahe grandi di e productonan yama Solar Panel di un fabrica na Hulanda ta pega candela, segun advertencianan serio di parti di gobierno Hulandes su instancianan cu ta vigila seguridad y derecho di consumidornan; NVWA. Mientras aki na Aruba nos tin un gobierno cu 'venga loque venga" kier pusha y impone tur sorto di energia alternativo djis pasobra esaki ta cay bao di e categoria energia berde, pueblo mester guli tur cos manda abao. Na Urirama nan ta bay hisa benta un paar di monster di molina di biento industrial y Dios spaar tur esnan cu ta biba den cercania si algo pasa cu e molinanan. Riba internet tin diferente site unda cu hende por waak kico a pasa caba cu diferente molina di biento cu a pega candela, cu a explota, cu a dobla, cu a cay etc. etc. No ta existi un cuerpo di bombero na mundo cu tin material cu por yega asina halto manera na e haltura di e molinan di biento industrial. Ta pesey si algo pasa cu e molinanan, anto na Aruba, sigur mester para waak con nan ta kima, explota etc. pasobra mucho no por wordo haci. E asunto di solar panel tambe ta algo cu masha fanfaria ta wordo haci cune y na aeropuerto Elmar 'mano a mano' cu Dios sa ken y Utilities ta bay haci proyecto di solar panel? E rendement, esta e cantidad di energia cu e panelnan solar aki ta produci no ta loke cu ta wordo propaganda. Esey a bin sali afor na Hulanda despues di estudionan cu a wordo realiza. E material di cual e panelnan ta wordo traha ta asina delicado y cu tempo esaki ta wordo afecta door di e solo mes pa cual el a wordo traha y asina su rendement ta baha considerablemente. Riba dje awor ta bin sali na cla cu panel solar di un fabrica na Hulanda, Scheuten Solar modelo Multisol ta core peliger grandi di pega candela. Si tin hende na Aruba cu a cumpra e panelnan solar di e fabrica Hulandes anto den pura nan mester percura pa desactiva esakinan pasobra ora cu e panel pega candela, e dak di cas of negoshi tambe por y ta pega candela. Cu e biento duro den nos region, un candela riba dak di cas of negoshi ta kima bay den un frega di wowo. Unda e informacion di advertencia di parti di gobierno di Aruba a keda? Pa gaba cu energia solar y alternativo Mike Eman y su marionetanan ta prome para den rij pa haci buya pero awor ningun hende ta tende net net nada di nan. Normalmente tur loke cu ta bin di Hulanda Mike ta e prome para den rij pa gaba pero e biaha aki ni Mike y menos e supuesto experto riba tereno di energia alternativo Wubbo Ockels, kende ta riba un contract miyonario na Aruba, no ta waak ningun di nan dos ni na horizonte.

NVWA waarschuwt voor brandgevaarlijke zonnepanelen

Nieuwsbericht Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit | 19 februari 2013

De Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) waarschuwt voor bepaalde typen zonnepanelen van het merk Scheuten Solar (model Multisol). In deze zonnepanelen zit een gebrekkige elektrische aansluiting die brandgevaarlijk is. Deze zonnepanelen hebben in andere Europese landen minstens 15 dakbranden veroorzaakt. In Nederland zijn ongeveer 15.000 van dit type panelen geplaatst. Ook deze zonnepanelen zijn brandgevaarlijk, maar hebben tot zover bekend nog geen brand veroorzaakt. De zonnepanelen zijn gevaarlijk omdat in de aansluitdoos achterop het zonnepaneel een kabel slecht contact maakt met de printplaat. Hierdoor kunnen er vonken ontstaan en kan de behuizing van de aansluitdoos beschadigen, smelten en smeulen. Vonken kunnen daarna overslaan op het dak en brand veroorzaken. De kans hierop neemt toe naarmate de zon sterker wordt en naarmate de zonnepanelen ouder worden. De NVWA is overgegaan om deze veiligheidswaarschuwing te geven, omdat de curator van het failliete en verantwoordelijke bedrijf dit nalaat. Om het publiek te waarschuwen verschijnt ook een advertentie in 3 landelijke dagbladen.Het gaat om zonnepanelen van het merk Scheuten Solar, model Multisol met de typenummers P6-48, P6-54, P6-60 en P6-66. Deze zijn op de achterzijde voorzien van een zogeheten junction box, waarop de aanduiding Solexus en Alrack staat. De zonnepanelen zijn geleverd in de periode augustus 2009 tot februari 2012 door Scheuten Solar Systems B.V. Mensen die de gevaarlijke zonnepanelen op hun dak hebben, wordt geadviseerd om de zonnepanelen op een veilige manier uit te zetten. Dit kan door in de meterkast de speciale groep waar de zonnepanelen op zijn aangesloten uit te schakelen. Als de zonnepanelen via een omvormer en een stekker zijn verbonden met het elektriciteitsnet kan de stekker volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing er worden uitgetrokken. Omdat er bij zonnepanelen altijd gevaar is voor een elektrische schok moeten bij panelen die op een andere manier zijn verbonden met het elektriciteitsnet worden uitgeschakeld door een installateur. Eigenaren van de gevaarlijke zonnepanelen wordt verder geadviseerd zo snel mogelijk contact op te nemen met hun leverancier. Op dit moment is er nog geen goede methode om de gebrekkige aansluiting te repareren, maar hier wordt wel aan gewerkt.

Ministerio Publico mester mustra cara;

MINISTRONAN DI AVP TA PARA RIBA LEY SI OF NO?!

STA. CRUZ -- Esey ta loke cu pueblo kier sa pasobra durante e periodo di carnaval, e ministro di husticia a aproba un biaha mas pa polis por a aplica e modus operandi hunto cu Ministerio Publico pa por medio di Faya Bo Haya por a abusa di kende cu nan tabata haya ta bon. Bao di e capa cu cualkier hende cu segun opinion di polis y Ministerio Publico a faya, lo a haya mesora anto na ordo, hopi hende a bira victima di un maneho di violacion di ley di parti di polis mano a mano cu Ministerio Publico; grabacionnan riba Internet ta papia pa nan mes. Loke nan a logra ta pa bati y maltrata hala di hende inocente y tambe algun hende cu enberdad a viola ley y a stroba orden publico pero e maltrato sistematico y brutal no ta tarea di polis. Te awe ningun hende den pueblo a tene ni comisario di polis y menos Ministerio Publico y ministo di husticia duna cuenta di cualkier evaluacion di e modus operandi abusivo yama Faya bo Haya. Riba dje awor tin un keho penal entrega contra ministro di husticia na Aruba! Ora cu pregunta a wordo haci ayera na Ministerio Publico encuanto e keho entrega pa entre otro falsificacion y konkelmento cu documentonan den un destaho publico; Ministerio Publico no tabata sa net net nada di ningun keho contra un ministro. Esaki si tabata un bom cu a cay manera un baño di awa friu pa esnan cu a haci denuncia basta dia pasa caba na Landsrecherche. Ley normalmente ta conta pa tur hende y no ta haci diferencia si ta Buchi Juan of Shimaria of cualkier persona riba puesto halto den gobierno. Den Reino Hulandes ta solamente su mahestad La Reina ta para riba ley y ningun otro hende mas. Te con leu ta conoci, tin un Casa Real di partido AVP unda cu nan ministronan tambe ta goza di e mesun status cu su Mahestad La Reina. Dus Ministerio Publico cu un biaha mas ta mustra un cara di 'MISTERIO' Publico mester mustra cara y bisa pueblo si ley ta conta pa ministronan di AVP tambe si of no?! Si keho wordo entrega contra cualkier persona, sea cu ta ministro of un trahador di e gobierno di AVP anto Ministerio Publico pa motibonan te awe straño no ta trata tipo di kehonan asina anto nos tin un problema hopi serio.

Sr. Andin Bikker di PDR:
Tratando e ley di spear-fishing:

Tin diferente ley cu ta contradictorio y mester profundiza riba esaki pa drechanan!

STA. CRUZ – Segun sr. Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real, dialuna ultimo a trata e caso den corte encuanto spear fishing. E caso aki tabata satisfactorio pa sr. Bikker y el' a comenta cu ora bo profundiza bo mes den un caso, bo ta ripara cosnan cu na comienzo kizas bo no a cay ariba dje. A bin ripara cu e sistematiek di wetgeving tin un ley di Antiyas cu tey actualmente ainda na Aruba cual legislador no a trek in e ley aki. Den e ley aki ta para cu bo por pisca cu harpoen pero no mag tira riba piscanan cu ta wordo protegi. A proba cu tin diferente ley vigente ainda na Aruba pa cual sr. Bikker a sorprende Ministerio Publico cu e argumento aki, cu e no a tene na cuenta. Aki ta caminda cu a pidi corte oportunidad pa reacciona riba e punto aki. Den concepto di sr. Bikker ya caba a expande riba diferente otro argumento tambe y ta duna e acusado razon. E ley actual su espirito ta cu mester protege animalnan cu ta protegi y esaki ta pone cu si ta un pargo of cualkier otro pisca esaki nan si por piscanan cu liña y haak como tambe cu harpoen. Esaki no manera awor cu tin un prohibicion desproporcional unda cu ta prohibi pa pisca tur pisca. Otro argumento mas cu a wordo profundiza riba dje ta e hecho cu den pasado mes a declara otro acusado liber pa e mesun acusacion aki. Tin diferente ley riba e mesun topico y esaki ta contradictorio. Un ehempel ta e Algemene Politie Verordening den cual ta bisa cu ta permiti pa pisca cu un harpoen basta cu esaki ta 50 meter for di costa. Pues no por ta asina cu un otro ley di naturaleza mas di un orden mas abao manera e LB HAM ta bisa cu esaki no por den ningun forma. Ora leynan ta contradeci otro e legislador mester percura pa cambia esakinan y no lague bira un peso pa e ciudadano. Esaki tabata un otro argumento riba su mes cu ta mustra cu e acusado mester sali liber. Lo bay mas leu y a bisa Corte cu esaki ta un caso di prueba y pues sr. Bikker ta dispuesto pa bay cu e caso aki te Hoge Raad y si mester te Europees Hof. Ta spera cu corte tene cuenta cu e argumentonan di sr. Bikker mirando cu den prome instante corte no a motiva e argumentonan contra lo suficiente mientras cu su ponencianan si ta hopi amplio y bon documenta y pues a pidi Corte Superior pa nan amplia riba nan motivacionnan kico nan ta pensa di su argumentonan mirando cu esaki ta un test case cu lo por end up den Hoge Raad. Mirando cu Corte a honra e peticion di Ministerio Publico pa bay studia e argumentonan nobo cu nan a trece, Ministerio Publico lo mester reacciona por escrito prome cu dia 1 di April y dia 22 di April e caso lo sigui cual eynan Hof lo tuma e decision ki dia nan lo dicta sentencia, segun Lider di PDR sr. Andin Bikker.

Sr. Coby Geerman, re-eligi como presidente di sindicato Union Electricista Arubano



STA. CRUZ – Sr. Coby Geerman a tuma su retiro como presidente di sindicato di Union Electricista Arubano pero un grupo di trahadornan di N.V. Elmar a logra convence toch pa postula su mes atrobe como presidente di U.E.A. pa cual el'a wordo re-eligi. Esaki cu 48 voto na su fabor. Tabata tin dos otro candidato cu ta empleado di N.V. Elmar mes pero no a logra haya e sosten necesario di su coleganan. Pues awor e ta Presidente di sindicato U.E.A. un biaha mas. Un di e metanan primordial actualmente ta pa trece union den WEB Aruba N.V. y Elmar N.V. cual lo baha e presion door di mucho trahador di payroll halto. Tin problema na N.V. Elmar ya cu ta tumando hopi ex - empleado di Valero cu salarionan halto.

Remitido

No por sigui asina

Shonnan tur e placa cu e gobierno aki di Mike Eman ta gasta tur dia na propaganda na ATV y TeleAruba di e proyecto di troli y caya grandi. Nan por a drecha caya grandi na San Nicolas haci'e un caya di 5 strea. Pero no, aki atrobe nan ta gasta boso y nos placa di e pueblo humilde aki. Tur dia 2 of 3 biaha pa dia nan gabinete Mike Eman ta purba di laba e mente di e pueblo dushi aki. Pa duna nan un mandato mas pa caba cu nos Pais aki completo. Cu Papa Dios duna e pueblo aki e sabiduria pa no cay den trampa aki y no duna nan e mayoria un biaha mas!

Homber a purba pone fin na su bida na Costa Norte







STA. CRUZ -- Diamars mainta na momento cu melding a drenta di un caso na Caya Frere Johannes , un otro caso parecido a sosode na e area di Andicuri. Polis di Sta. Cruz hunto cu Recherche a sali pa e sitio caminda un hende homber kier a pone fin na su bida. Helicopter y Personal di Ambulance tambe a presenta na e sitio. E homber aki, un persona ya conoci na hospital, pa un of otro motibo kier a pone fin na su bida y a bebe un cantidad di pilder. E no tabata mustra di ta na tino ora nan a haye. El'a ser faha y lora den un algo color blauw. Probablemente pa su seguridad y di otronan, mirando cu e mester bay den helicopter. E homber aki aparentemente a cana full e caminda den seronan pa yega te na canto di baranca pa haci loke el'a haci.



Abogado Anthony Ruiz

Documentonan a desaparece na momento cu aangifte a wordo haci

STA. CRUZ – Abogado Anthony Ruiz a splica cu e inzage a termina. Ta dura 30 dia pa haya inzage pues a purba di haya inzage prome cu e tempo aki vence pero e mesun momento cu su cliente a bay haci aangifte y pone e minister- y ambtenaarnan aki responsabel pa locual a pasa, e documento a desaparece. No tin dossier di Openbare Aanbesteding. No a hay'e ni sa unda e ta pues ningun hende ta contesta. Ora nan a haya aangifte a bolbe bay puntra si por haya documento, ningun hende sa unda e documento ta. Pues a caso aki ta serio y sr. Ruiz a manda bisa tambe cu cualkier persona involucre den e caso aki cu mester sconde of kibra un documento y ta referi



na articulo 377 di wetboek van strafrecht pa motibo cu sib o haci esey bop or haya un castigo di 4 aña cual ta un caso serio. No ta bisa cu esaki ta pasando pero si ta haci intentonan pa haya e documento y bo no ta ni contesta, por deduci cu tin algo ta bayendo fout. Esaki ta un advertencia y nan a wordo adverti caba via un carta y esaki ta un advertencia tambe awor den nomber di su cliente na nan, segun sr. Ruiz.

Sistema di administracion di stranhero na DIMAS ta for di servicio

STA. CRUZ -- DIMAS ta informa cu su sistema central di registracion y administracion di personanan stranhero "NAVAS" ta for di servicio temporalmente. Ta tumando tur e pasonan necesario pa asina por haci esaki funcional atrobe, pero e diagnostico y trabao di reparacion ta tumando mas tempo cu a premira. Importante ta pa participa na tur cliente cu DIMAS ta sigui ta operacional y ta keda tuma tur aplicacion pa tur su servicionan den forma manual temporalmente. Solamente e servicio di Help Desk pa check status di un aplicacion cu ya ta den tramite, no ta posibel na e momentonan aki pa falta di e sistema NAVAS. DIMAS ta pidi tur su clientenan un poco pasenshi y tambe comprension pa e situacion poco comun cu a surgi, y alavez ta pidi disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por a ocasiona na su clientenan.

Remetido

Na EHBO tin negligencia medico ta un hecho

M'a bay siman pasa EHBO cu mi yiu di 13 aña. Nan a mande cas cu paracetamol y cu dolor. E tin e breuk hincha y cu keintura. Tur 3 dia largo nan a mand'e cas, pero nan a manda mi cu un papel pami a bay haci echo diamars y e dr. - nan di echo a bisa cu no ta necesario haci echo awor aki cu spoed pasobra e no ta erg. Acaso boso a waak'e pa boso sa kico e ta sinti si o no? Nan a dune fecha pa echo pa dia 4 di April. Mi a zundra eyden na EHBO. Net e ora ey Haime tabata pasando anto pa su mañan el'a yama y mi a bis'e full loke a pasa. Esey tabata diarazon. El'a mandami na dr. Tromp. El'a waak mi yiu. Di biaha el'a kibra e papel di echo y el'a bisami cu mi yiu tin liesbreuk. "Dialuna mi ta opera bo yiu". Ayera mi yiu a wordo opera danki na dr. Tromp. Awor aki e ta recuperando na cas. Na esnan di EHBO: no ta boso ta sinti dolor! Spera dia ta toca na boso, boso tambe bebe paracetamol so! Siña e macambanan eyden cu ta na Aruba nos ta dus nan no ta ni comprende Papiamento. Ta con nan por laga hendenan traha eyden si nan no ta comprende nos idioma. Drecha e sistema di e dr.-nan eyden. Danki na Dr. Haime y dr. Tromp mi yiu ta bon awor aki. E hendenan ey mester stop di hunga cu bida di hende.

Dank pa un espacio

Nomber conoci na mesa di redaccion

Abogado Anthony Ruiz:

Sr. Frederick Alex Croes a gana caso pero su bida a wordo perhudica

STA. CRUZ –Segun Abogado Anthony Ruiz, su cliente Frederick Alex Croes e wordo perhudica door di Fundacion Lotto pa Deporte apesar cu huez a dicta na su fabor. El' a wordo encarcela entre 2010 y 2011 pa motibo cu Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) a entrega un keho penal y a cuminsa un caso civil contra dje. E caso aki a perhudik'e tanto personalmente como profesionalmente ya cu FLPD a pone beslag riba tur propiedad di dje na balor di como 2 miyon florin. A paraliza e operacion di e compania di e cliente, a paraliza y destrui e bida familiar, a laga e homber bay cera pa 36 dia y riba dje mester a wanta tur sorto di mentira por escritopa entre otro 24ora.com cu e lo ta cobra sumanan exorbitante pa su trabaonan. FLPD a cuminsa e caso contra su cliente cu un demanda di mas di 2 miyon florin cual a wordo rechaza pa huez dia 6 di Februari ultimo. Den e demanda di FLPD nan a pidi tambe pa kibra tur contract cu su cliente e.o. e contractnan di proyecto Yara, proyecto Pos Chikito y proyecto Winston pero huez



a rechaza e demanda aki tambe. E otro ponencia cu FLPD a trece dilanti cu su cliente lo a haci mal trabao pues wanprestatie tambe huez a bari for di mesa. Por ultimo e demandanan di FLPD pa cobra su cliente ademas di e 2 miyon florin tambe mas cu 88 mil florin extra plus 34 mil florin pa proyecto di Pos Chikito y 243 mil florin pa proyecto di Winston, tur a wordo rechaza. Tambe e peticion di FLPD pa kibra tur contract cu e tin pa den futuro a wordo rechaza pa huez. Huez a otorga e peticion di e cliente, sr. Croes pa FLPD paga sr. Croes pa daño di perhuicio. FLPD mester paga e cliente afls. 351.448,59 plus un suma di 10.800 florin na abogado.

Pues envez cu FLPD haya e 2 miyon florin cu nan a demanda, awor nan mester pague casi 400mil florin. E caso no a caba ainda. Na April FLPD mester por demostra cu tin daño, huez a pidi pa no haci esaki cu rapportnan di e mesun companianan cu a haci rapport pa e caso di Bouldin and Lawson di dump. FLPD mester por proba ki daño nan a sufri pa motibo di sr. Frederick Alex Croes. Huez a bisa cu mirando largura dje caso y e manera di proceder di FLPD, e ta a ordena pa FLPD paga e casi 400mil florin aki inmediatamente. E suma ta mustra hopi placa pero asina mes e cliente lo keda cu debe despues di e caso aki. El'a bay cera y mester a fia placa pa mantene su famia e tempo cu e tabata cera como tambe pa e gastonan pa ayudo huridico,. Tambe sr. Croes a fia placa pa biba despues di a sali di prison y a keda mentalmente na werki despues di e caso aki. Den e caso aki di berdad e cliente a gana pero a keda ruina pa motibo cu FLPD a cuminsa e caso y pone beslag riba tur cos di sr. Croes paralizando su bida completo.

Otro caso lamentable:

Señora cu ta sufri di depresion a pone fin na su bida

Ta trata di Ramona Beatris Zambrano -TROMP, naci na Aruba, dia 25 di Februari 1950



STA. CRUZ -- Ayeramainta, pa mas o menos 11:15 central di polis a ricibi un informacion di AC cu un persona a trata di suicida su mes den Caya Frere Johannes. Personal di Ambulance (paramediconan) a presenta mesora na e sitio y a trata na rebib'e, pero e no tabata duna señal di bida. Patruya di Oranjestad cu a bay na e sitio, a constata en berdad cu esaki ta e caso. Autoridadnan competente a bay na e sitio y pa mas o menos 11:25 dokter Lin a constata di morto di e victima, na bida yama: Ramona Beatris Zambrano, casa cu TROMP, naci na Aruba, dia 25 di Februari 1950, biba na Caya Frere Johannes 9. Fiscal tambe a bin na e sitio y no a haya ta necesario pa tuma e curpa den beslag pa investigacion. E victima a termina su bida pa medio di horcamento, segun informacion, despues di a bataya largo contra un depresion severo. Di parti di Cuerpo Policial nos kier manda nos mas profundo sentido pesame y palabranan di forza na famianan di e fayecida.

MIKE SIGUI EHEMPEL DI DOWERS:

MUSTRA PRENSA LIBER E CONTRACT DI WUBBO OCKELS

STA. CRUZ -- Mundo sa dal vuelta pasobra awor Dowers a crea tension grandi den seno di AVP mes pasobra cu e acto di mustra prensa e 'File' di destaho publico di Catering pa Kia, Dowers a habri porta pa tur otro contract di gobierno wordo haci publico. Den e caso di Catering di KIA a bin discusion formal con henter e proceso a bay, te cos a yega asina leu cu ayera e noticia a rebenta cu tabata tin keho penal entrega contra ministro Dowers y 4 empleado di gobierno. Dowers no a perde pa gana y a dicidi di bay den publicidad unda cu el'a duna of pone e 'File' completo di destaho publico pa Catering di KIA como inzage pa prensa. Masha bunita ministro Dowers! Mescos cu awor Dowers si ta core mustra prensa contract of destaho publico firma entre pais Aruba y un tercer persona of partido y den e caso aki un compania priva, mescos e contract cu Mike Eman a firma cu Wubbo Ockels tambe mester sali den publicidad. Tabata tin y keto bay tin suficiente discusion y preguntanan rond di e contact cu Wubbo Ockels y cu sea Mike Eman a firma den nomber di pais Aruba of cu esaki a bay via cualkier compania of instancia di pais Aruba, manera por ehempel Elmar, WEB of Utilities. Hecho



ta keda cu parlamentarionan di oposicion no cumpra a pidi diferente biaha pa haya e contract di Wubbo Ockels pa mira pero te awe nada. Mirando cu awor Dowers mes como ministro a bay duna prensa informacion di e File completo di destaho publico pa catering di KIA, pa asina segun su persona, mustra cu no tabata tin nada ilegal y nada di sconde; wel Mike Eman, sigui ehempel di Dowers! Mike Eman awor mester bay mustra prensa e contract lucrativo cu Wubbo Ockles a haya y tambe e condicion- y obligacionnan cu Wubbo lo mester a cumpli cune. No por ta asina cu awor si, ora cu aparentemente ta conveni un ministro di e gobierno di AVP y cu pasobra tin keho penal entrega contra su persona, cu diripiente contract y documentacion di destaho publico ta wordo benta den publicidad. Den e caso di Wubbo Ockels cu su Bootje tabata tin un destaho publico pa otro companianan internacional tambe por a participa of te hasta un compania of persona local? Te con leu ta conoci, ta Mike Eman mes a bay papia y deal cu Wubbo y a yega asina leu di logra cu Wubbo Ockels a haya un contract. E persona aki a dura mas largo cu Piet Hein mes cu su barco di bela pa yega Aruba, despues cu Wubbo mes a pega barco literalmente riba costa di Inglatera den menos cu 24 ora cu el' a sali di tera firme na Hulanda. Manera cu Dowers a bisa cu determinacion cu 'no tabata tin nada ilegal y nada di sconde den e destaho publico pa KIA su Catering; wel si Mike Eman no tin nada ilegal of nada pa sconde den e caso di contract cu Wubbo Ockles anto e mester bin pa dilanti y mustra prensa tambe e File completo di Wubbo su Bootje. Despues cu Mike Eman mustra contract di Wubbo Ockels, pueblo kier waak tras di otro Otmar cu e contract di Linear Park, Benny cu contract di Tram etc. etc. Cu tanto presentacion asina di documento y contract pa pueblo, lo ta mihor pa nan usa e edificio di Europahuis pa publico tambe por ta presente y asina toch pueblo ta saca un tiki probecho di e huur cu pais Aruba ta paga pa TNO: 30 mil pa luna. Mike prome, no tur pareu!

MIO WIRELESS SUPER STORE a habri su portanan

E revolucion a cuminsa!



STA. CRUZ -- Ultimo dianan ya hopi por a mira movecion na edificio di ex-Marathon y ora cu fin di siman pasa a lanta e sign di MIO Wireless, el'a bira obvio pa tur hende e motibo di tur e movecion. Desde awe tur hende por cuminsa bishita e store nobo di MIO Wireless den Caya G.F "Betico" Croes. Desde comienzo di 2012 ora cu MIO Wireless a lanza su famoso Mifi, e compania a crece enorme cu consecuencia cu nan store na Cayena Mall a bira mucho chiquito pa por a brinda un bon servicio na su clientenan. Pesey, na fin di 2012 a dicidi cu ta ora pa muda pa un edificio mas grandi cu por cumpli cu tur e demandanan di e clientenan. Cu habrimento di e Super Store aki MIO Wireless ta demostra di tin plannan serio pa cu e Mercado di Aruba. Esaki ta e prome paso di e revolucion cu MIO Wireless ta bay trece cune. "Pa nos ta un orguyo di por habri nos portanan di nos store nobo awe" asina aki sr. Jeff Lopez di departamento di mercadeo di MIO Wireless a cuminsa ta bisa. "Despues di un aña sumamente exitoso unda cu Aruba a gusta y a acepta nos concepto, di tin Wireless Internet sin contract, sin tarifa scondi, sin costo adicional pero cu mas data y cu uso sin limite. Nos plannan pa 2013 ta grandi y nos mester ta prepara pa cu esaki. Cu e mudamento aki nos a tuma e prome paso pa cuminsa concretiza nos plannan pa 2013." "Esaki ta djis e prome paso di e revolucion cu nos ta bay bin ta trece den e mundo di internet y telecomunicacion aki na Aruba", sr. Lopez a sigui comenta. "Pesey nos kier a invita henter pueblo di Aruba pa pasa admira nos store nobo y bira cliente di MIO Wireless awe mes. Asina aki ora nos cuminsa brinda mas servicio nobo bo lo por ta e prome cu por tin esakinan." Pa mas informacion tocante servicionan di MIO Wireless por pasa bishita desde awe MIO Wireless Super Store na rotonde di MIO y MIO Dragon Store na San Nicolas. Tambe por yama 583-0077, subi www.mioaruba.com of bishita nan Facebook fan page MIO Aruba.

RBC a celebra e aña nobo Chines hunto cu su clientenancorporativo di e comunidad Chines

STA. CRUZ -- Recientemente RBC Royal Bank a tene un recepcion pa su clientenan corporativo di e comunidad Chines pa asina celebra hunto cu nan nan aña nobo. E recepcion a tuma lugar na Grand Victoria Restaurant unda e invitadonan a goza di un anochi ameno y unda nan a haya diferente presentacion pa beneficia nan negoshi. Sr. Pierre Rafini, Area Vice President Business Banking di RBC hunto cu sr. Felipe Werleman, Relationship Manager Business Banking di RBC a hiba palabra durante e anochi. Tambe sr. Raymond Dirksz, Relationship Manager Business Banking di RBC a elabora riba e importancia di 'Financial Reporting'. Sr. Norman Henriquez y sr. Wichard van der Meulen (Henriquez Croes & Co) a elabora riba e importancia di 'Tax Compliance'. Na final sr. Clifton Ling, ex - propietario di Ling & Sons Supermarket, a comparti su experiencia y a duna algun tips con pa maneha un negoshi den un forma exitoso. Loke sigur e invitadonan a aprecia hopi ta cu tur e presentacionnan a wordo traduci na Chines cu a haci esaki mas comprendibel. Na final di e anochi tur invitado a ricibi un regalito di RBC y a keda hopi contento cu e recepcion pa celebra nan aña nobo. Riba e portretnan adhunto por mira gerencia y empleadonan di e departamento di Business Banking di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. cu e invitadonan.









MODA NA TRASH BY RONCHI TA SINONIMO NA TENDENCIANAN INTERNACIONAL!

E ultimo "fashion trends" ya caba ta obtenible den boutique







STA. CRUZ -- Conoci pa su estilo impecable, TRASH BY RONCHI, ta ofrece e ultimo tendencianan di moda na prijsnan sumamente razonabel y den un "stylish setting" cu servicio inigualabel. E boutique ta repleto di moda espectacular pa hende muher y ta ofrece propuestanan di moda pa cumpli cu tur gusto. Colornan manera coral, menta, blauw royal, navy y geel sigur ta domina e temporada di moda actual. E combinacion di "black & white" sigur ta un tendencia di moda hopi comenta y TRASH BY RONCHI ta presenta diferente pieza di moda cu por haci combinacionan impresionante di preto y blanco. Estampado (print) sigur ta hunga un importante rol ariba pasarelanan global pero tambe piezanan solido (sin estampado) ta obtenible. Pensa ariba "nature prints" cu ta encera "palm prints", "flower prints" den un forma sutil y minimalista y tambe ariba estampadonan a-symetrico den diseño. E boutique ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 7'or di atardi. Pa mas informacion por yama 582-6632 of "like" e pagina di TRASH BY RONCHI ariba Facebook.









YES! Aruba Bank Car Loan Campaign

Aruba Bank ta lanza su campaña di auto pa 2013



STA. CRUZ -- Manera ta custumber Aruba Bank ta conoci pa organiza campañan di auto hopi atractivo cu ofertanan diferente y special. Aruba Bank "YES! Car Loan Campaign" ta un campaña di auto cu ta ofrece un oferta special unda bo por cuminsa paga bo prome pago mensual despues di 3 luna cu un termino di pago te cu 6 aña. Ricibi un interes atractivo di 9.50% cual interes efectivo ta varia entre 9.64% pa 9.75% , un Credit Card di USD 1000,- of un ArubaCard di Awg 2500,-. Pa bin na remarke pa e Credit Card of ArubaCard mester cumpli cu cierto condicionnan. Ademas di tur esaki clientenan ta participa pa gana un bon di gasolin na balor di AWG 500,. Tur luna lo saca un ganador y nos lo publica esaki den medionan di comunicacion. E tremendo YES! Car Loan Campaign ta valido na tur Car y Motorcycle Dealer riba nos isla. Bo ta keda cordialmente invita pa pasa na bo Car of Motorcycle Dealer preferi y aplica pa bo prestamo di auto via nos Online Car Loan Application riba nos website www. arubabank.com of bishita un di nos branchnan y asina un biaha mas disfruta di e tremendo oferta di e "YES! Car Loan Campaign". Aruba Bank ta recorda su clientenan cu su oficina principal na Camacuri ta habri tur diasabra for di 9'or di mainta te cu 1'or di merdia.



KPA ta notifica publico lo siguiente:

Awe diarazon 20 di Februari 2013, Bureau Rijbewijzen lo cera su loketnan pa 12'or di merdia. Esaki relaciona cu un curso obligatorio pa tur personal cu ta atende publico na e sitio menciona. Loket ta habri normal bek riba diahuebs 21 di Februari 2013. Cuerpo Policial Aruba ta pidi su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por causa. Pa mas informacion por tuma contacto cu e departamento menciona na 5854710.



UPDATE Notificacion di Cuerpo Policial:

Buskeda di e hobencita perdi Sarah Elizabeth Fearon a keda cancela ya cu su tanta a logra haye den vecindario di Kustbatterij. E caso ta bao investigacion.
Danki pa tur cu a coopera den e buskeda.

No ta solamente Laboratorio Familiar:

Mas laboratorio ta sufriendo pa motibo di medidanan tuma door di AZV

STA. CRUZ – Informacion cu a yega na nos redaccion cu no ta solamente Laboratorio Familiar ta den den descrepancia cu AZV pa ricibi su pago, pero tin mas laboratorio cu ta pasando den e mesun situacion. Den edicion di diferente corant a sali publica cu unicamente Laboratoiro Familiar no ta cooperando y e otro laboratorionan si. Segun un informacion un carta a ser manda pa minister Visser unda demas laboratorio ta indica cu nan ta den problema grave door di no a ricibi nan pagonan pa nan trabao haci durante e ultimo luna di 2011. Esaki ta significa cu nan tambe ta sufriendo e consecuencianan di e director di AZV. Cu esaki kier coregi locual AZV a trece dilanti cu ta Laboratorio Familiar so ta sufriendo na man di gobierno.

Abogado Anthony Ruiz

Den caso di sr. John Croes no tabata tin documentonan cu por a hustifica e decision di gobierno

STA. CRUZ – Durante un conferencia di prensa convoca pa abogado Anthony Ruiz e ta amplia mas riba su clientenan cu a gana nan caso. Un di nan ta sr. John Croes di Jhon's Pizza cual a cuminsa Oktober aña pasa cu un kortgeding na unda cu a forza gobierno di Aruba pa organiza un destaho publico cu mester a tuma lugar pa motibo cu gobierno di Aruba a duna e compania di Aruba Calloway Corporation sin ningun destaho publico un contract cu ta suma posiblemente riba 2 miyon florin pa aña. E problemanan cu su cliente a cuminsa, no aña pasa sino dia 31 di Augustus 2011 caba. Gobierno apesar cu su cliente tin un contract cu gobierno pa duna cuminda di catering pa e detenidonan na KIA y politiewachten, nan a dicidi di kibra e contract. El'a bisa desde awor nos ta kibra contract y no mester di bo mas. Ora a manda un carta pa asina bisa cu mester respeta contract of ta bay cuminsa un kort geding , a ricibi un carta cu nan ta respeta contract y yen di sorry. Na Februari 2012 a ricibi un carta bisando cu nan ta bay termina un contract cu tin cu nan cu lo termina na September 2012, locual a pasa ta cu na Juli 2012 sr. Croes ta bolbe haya un carta bisando "mañan bo no mester bin mas pasobra Calloway ta cuminsa traha" e ora ey mester a bolbe manda un carta na gobierno pa bisa cu sr. Croes tin cu traha te cu dia 30 di Augustus mirando cu su contract ta sigui. A bolbe haya yen di sorry y a wordo bisa cu e mag sigui traha e



ultimo 30 dianan tambe. Den e mesun carta a manda puntra sr. Dowers y gobierno "Bo a haci un destaho publico pa determina si bo mag cera un contract cu Calloway si of no? A manda 4 carta y ningun contesta. Esey a conduci cu mester a cuminsa e caso aña pasa na Oktober 2012 pa e haya un destaho publico. Huez basa riba hecho- y preguntanan cu a wordo haci na abogado di gobierno di Aruba, na unda cu gobierno no por a legitima y contesta pakico nan a duna Calloway e contract sin un destaho publico sin motibo ningun huez a dicidi cu a base di esey e ta oblige gobierno di Aruba pa organisa un destaho publico y bay na otorgamento di e contract despues cu e destaho publico tuma lugar. Esey a sosode. E kopend di e bestek a sosode di a 15 di October. Dia 30 di November ta e dia crucial den e caso aki, caminda cu tur hende mester a entrega tur document cu ta rekeri pa un destaho publico. Tur hende e dien in nan prijs. Sr. Croes du prijs pa cuminda ta 16,45 florin y esun di Calloway ta 22,75 florin pa cuminda cual ta un diferencia di 6,30 florin mas caro. A pensa a base di e mas di 20 aña di experiencia cu sr. Croes tin trahando den e ramo ey, nunca tabata tin ningun keho riba su cuminda pues cu e lo gana e bidding. Pero dia 4 di January su cliente ta haya un contesta bisando cu bo no a gana e bidding pa motibo cu nan a escohe pa Calloway. Naturalmente esey tabata un baño di awa friu. Na e momento ey a cuminsa inventariza tur informacion cu tin paso sr. Ruiz sa cu esaki practicamente no por. No tabata tin documentonan cu por a hustifica e decision di gobierno pues na mes momento a cuminsa pidi e inzage di e dossier y tambe pidi conforme ley pa haya documentonan cu ta substancia y legitima e decision di gobierno pa kies pa Calloway. Te dia di awe tur peticion cu a haci pa haya documentonan aki siendo cu tin derecho riba nan conforme ley pues nan mester duna esaki nan pero a wordo nenga. Tin siete carta manda y tur a wordo nenga. Despues a haci un beroep riba Lands Verordening Openbaarheid van Bestuur mirando cu si no ta haya esaki via un ley ta bay over na un otro ley, tambe a wordo nenga. Awor aki cu despues cu a haya un inzage den e dossier a ripara cu tin algun cos cu a bay malo den e caso aki pa motibo cu dia 30 di November mester a entrega prijs y documentonan di con lo bo bay haci e proyectonan aki. Den e inzage ta mira cu algun documento a wordo entrega despues di dia 30. Pues bo por imagina bo cu bo ta bay competi pa mira ken ta trece e mihor producto pero ora abo ta entrega bo documento, e partido cu tin cu dicidi riba bo documento ta bay bisa e otro partido cu el' a entrega esaki, waak pa bo tambe entregue.

AWOR DOWERS KIER PA MINISTERIO PUBLICO INVESTIGA PENALMENTE EX - MINISTRO RUDY CROES

Con mas mal bruha gobernacion na Aruba por bira te dia di eleccion?



STA. CRUZ -- Esey ta loke cu mayoria hende lo puntra nan mes despues di a tende con ministro Dowers a core anuncia, cu awor e ta bay entrega keho penal na Ministerio Publico contra ex - ministro Rudy Croes. Ministro Dowers a haya un keho penal entrega contra su persona den su calidad como ministro di husticia y tambe 4 otro persona cu ta traha pa gobierno y tabata envolvi den e destaho publico relaciona cu catering pa presonan na KIA. Ayera na prome instancia Ministerio Publico no tabata sa net net nada di ningun keho penal cu e compania di John's Pizza a entrega for di basta dia caba. Pa e abogado defensor, di e compania cu a haya su mes den conflicto cu ministro Dowers, relaciona cu catering di KIA, e prome declaracion di Ministerio Publico a cay manera un bom. Con por ta cu Ministerio Publico no tabata sa nada di keho penal entrega contra ministro Dowers si e keho a wordo haci basta dia pasa caba? Enfin no a dura mucho cu ata shon ministro Dowers ta core bay conferencia di prensa y anuncia cu e na su turno awor ta bay entrega keho of pidi Ministerio Publico pa laga investiga ex - ministro di husticia Rudy Croes relaciona cu e contract cu Rudy a duna tempo cu e tabata ministro encarga cu KIA. E tempo ey segun Dowers, e ministro no a tene destaho publico y awor Dowers ta haya cu e ministro aki tambe mester wordo investiga. Aki ta mira bon cla cu e ministro ta crea un impresion den pueblo cu manera cu e no haya su gana of algo wordo haci cu no ta cay na su agrado, anto e ta bira onsportief. Pa mas di 3 aña caba y algun luna mas prome cu eleccion, ningun dia ministro Dowers no a pensa pa bay hiba ex - ministro Rudy Croes corte pero awor cu a toca na su porta un keho penal, e ta bira vengativo? Of ta nos tin percepcion robez atrobe? Booshi Wever a haci algun luna pasa denuncia publico di 5 supuesto Venezolano gara cu paspoort falso na aeropuerto pero for di gobierno orden lo a bin pa laga nan drenta Aruba numa. Den e caso ey tambe ministro Dowers a sapatea un mundo. Con a para cu e caso ey? El' a muri un morto silencioso of un morto falsifica manera e paspoortnan falsifica of e documentonan di e destaho publico pa cuminda pa KIA cu cual lo a wordo gekonkel? Nos no sa, ta puntra nos ta puntra mientras cu esaki por ainda pasobra nos ta core riesgo grandi di wordo confronta cu un ministro di husticia rabia, cu tambe por bisa cu e no ta gusta cu nos ta haci pregunta y e lo por entrega keho penal contra prensa liber cu ta haci preguntanan fastioso; of ta nos tin percepcion robes atrobe?! Conchale. Wel Rudy, cuida bo curpa pasobra kizas na cualkier momento Team di Aresto por yega bolter porta di cas kibra, hisa bo ariba dal abao, primi rudia den bo nek y na e parti abao di bo lomba, pone capa riba bo cabez, boei bo na man cu pia y lastra bo benta den auto y bay cu bo; bao di e gobernacion actual hopi asunto straño ta pasando cu husticia!

Homber a maltrata muher na Koyari



STA. CRUZ -- Dialuna anochi Polis di Noord a bay Koyari pa un caso di maltrato. Aki e homber a maltrata un dama aparentemente cu arma blanco. Na yegada di Polis, el'a cera su curpa den kamber y cu un cuchiu. Polis a pidi pa refuerzo y a orden'e pa sali, sino tin consecuencia pe. "Dogcatcher" a ser pidi y e homber a sali y a keda deteni. El'a ser transporta pa warda di Shaba .



Comision Promove Cultura cu festival Infantil – Hubenil dia 1, 2 y 3 di Maart





STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado di prensa aki Comision Promove Cultura kier a informa lo siguiente na tur e participantenan y pueblo en general: Manera ta custumber comisión promove cultura ta organiza un biaha mas e aña aki e festival Infantil-Hubenil di Himno y Bandera na Centro di Bario Tanki Leendert. Tambe lo bay tin e acostumbrado feria cultural. E aña aki e festival conhuntamente cu e feria lo tuma lugar dianan 1, 2 y 3 di Maart venidero na Centro di Bario Tanki Leendert. Na e cantante- y bandanan participante nos kier a pidi pa nan tuma bon nota cu diarazon 20 di Februari 2013 pa 8'or di anochi lo tira lot pa saca e secuencia di bandanan pa e tur tres dianan di e festival. Nos ta pidi encarecidamente pa e presencia di un representante di cada banda pa esaki por bay mas eficientemente posibel. Na interesado nan pa huur tent pa cu e feria cultural nos kier a informa cu ainda tin algun tent disponibel. Cuponan naturalmente ta limita. Pa inscripcion pa e tentnan tambe por pasa libremente na Centro di Bario Tanki Leendert dia 20 di Februari 2013 pa 8'or di anochi, caminda lo bay tin un persona encarga cu esaki.

Parlamentario Arondino Croes di MEP:

Gabinete Eman ta violando 5 ley cu e tram

STA.CRUZ--Parlamentario Arondino Croes di MEP ta constata cu Gabinete Eman ta violando 5 ley cu e tram. Mirando cu Gabinete Eman no kier comprende e parti cu bo mester tin tur bo leynan vigente pa bo por ehecuta un proyecto, Parlamentario Arondino Croes ta exigi e Prome Minister Mike Eman pa stop di core e tram di inmediato.



CAMINDA DI E TRAM: E Parlamentario Arondino Croes ta señala ariba e parti di e caminda di e tram. Parlamentario Arondino Croes ta bisa cu un definicion ta necesario pa loke ta trata e spoorweg caminda e tram ta core, si esaki ta forma parti di e caminda publico of no, pasobra un otro alternativa ta cu por dun'e un definicion apart caminda cu bo por pone cierto exigencianan ariba e parti di e caminda specifico aki. Segun Parlamentario Arondino Croes, esaki lo por ta un solucion. Parlamentario Arondino Croes ta bisa cu ningun ley di trafico, ni 'algemeen politie verordering', no conoce e espacio aki. Kiermen polisnan ta kitando autonan, pero e pregunta ta a base di kico nan ta kita e autonan paso ley no conoce e caminda di tram unda cu ta prohibi pa pone auto ariba e caminda aki. Kiermen nan ta kitando nan sin cu ley ta dunando e sosten aki. Articulo 1 di 'algemeen politie verordering' den su 'algemene bepaling', ta exclui bao di definicion di 'motorrijtuigen' y tur vehiculo cu ta core ariba spoorstaven. Pues lo mester bin un definicion di kico ta un tram. Tambe bao di definicion di conductornan, esaki tambe mester wordo defini den ley ken ta conductor y ken no.

PROHIBICION DI TRAY PLANK: Segun articulo 157 di 'algemene politie verordering' ta prohibi pa core ariba un tray plank di un vehiculo coriendo ariba caminda publico. "Den corant nos por a waak 2 Minister para ariba e tray plank, esta Minister Richard Visser y Minister Benny Sevinger. Den e articulo aki ta skirbi, 'Het is verboden zich te bevinden op de tray plank van een op de openbare weg rijdend vervoer middel.' E dos Ministernan aki, a viola ley literalmente aki coriendo ariba e tray plank. Nos por a mira con nan a pasa den Caya Betico Croes y te hasta nos por a waak cu nan a laga e miembronan di Eerste Kamer tene e timon di e tram. Tur esaki ta cosnan cuestionabel. Con por ta posibel cu e seguro ta cubri e tipo di e actividadnan aki," Parlamentario Arondino Croes ta bisa.

RIJBEWIJS PA CORE TRAM: Nos leynan no conoce un rijbewijs pa core tram. Esaki lo mester wordo introduci y e conductornan lo mester pasa un examen of algo similar y haya rijbewijs pa esaki. Actualmente e tram aki ta wordo cori sin documentarionan necesario. Aunke actualmente nos tin e polisnan cu ta guia e tram aki, no tin rijbewijs pa core e tram.

SEGURO DI E TRAM: Nos leynan no conoce e exigencia pa un tram por ta ariba caminda, pa e motibo aki a tram no por wordo siguro ainda. Y actualmente ta core sin ta sigura. Articulo 22 'landbesluit voorschriften voertuigen' porta ta duna un posibilidad pa durante cierto temporada duna un exoneracion di exigencianan pero Gobierno no a haci esaki y mi ta sigur cu esaki no ta aplicabel tampoco pa e tram.

BORCHINAN, SEÑAL DI TRAFICO Y REGLANAN PA E TRAM: Segun 'landsbesluit verkeersregeling' no conoce borchinan, señalnan di trafico y reglanan pa vehiculonan, personanan y hasta ora cu ta move cu bestianan den trafico. Pero nos leynan no conoce tram aki como un vehiculo y no tin borchinan, señalnan riba e caminda pa esaki. Actualmente bida di usadornan di trafico ta core peliger pasobra leynan no conoce tram.

GUIA DI POLISNAN: Actualmente nos por wak cu Gobierno Eman ta usa e Polisnan pa compaña e tram pa asina Gobierno, supuestamente, por core esaki bao di un capa legal. Pero pregunta ta si esaki ta corecto. Porta caminda cu Polis ta para trafico pa tram haya su preferencia ta un bon obra pa haci esaki, pero e presencia di polis no ta hustifica cu e conductor di e tram no tin rijbewijs, e no ta hustifica cu e tram no ta sigura, e no ta hustifica cu e usadornan di e tram ta pone bida di hende na peliger door di para y colga ariba e tray plank. E pregunta aki ta, e necesidad specifico di e Gobierno aki ta prefera pa show-off cu e tram, envez di cumpli cu interes general pa tin un trafico sigur na Aruba?" Parlamentario Arondino Croes ta spera cu e contribucion di partido MEP por yuda ilumina Gobierno nan mente pa nan pone e tram para keto te ora e leynan necesario ta cla.

Ernst & Young a organiza recepcion cu Senior Partner y ex - Minister President di Hulanda Jan Peter Balkenende









STA. CRUZ -- Siman pasa tabata na Aruba ex - Minister Presidente di Hulanda, sr. Jan Peter Balkenende, kende awendia ta un senior partner na Ernst & Young encarga cu e division “Corporate Social Responsibility”. Sr. Balkenende tabata na Aruba durante full e siman pa hunto cu su coleganan presenta na Gobierno e rapport cu nan a produci tocante Aruba su profiel economico. Sr. Balkenende tambe a bishita Promer Minister sr. Mike Eman y Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol durante su bishita na Aruba. Durante oranan di diabierna mainta, sr. Balkenende a participa na un evento cu profesionalnan hoben di diferente sector, kende a wordo invita pa Ernst & Young pa haya un mihor bista di loke “Corporate Social Responsibility” ta encera y con pa aplica esaki den nan mesun negoshi. Sr. Garrick de Cuba, di Ernst & Young Dutch Caribbean, a splica cu internacionalmente e concepto di responsabilidad social corporativo tin su ‘momentum’. “Corporate Social Responsibility” ta encera cu comerciantenan no solamente ta busca forma pa haci uso mas consciente di loke naturaleza ta brinda y asina haci nan negoshi mas sostenibel pero tambe ta encera pa tin como meta a largo plazo e conscientisacion di nos comunidad di tema nan importante ariba nivel global pero tambe pa tin un impacto local pa cu nan vision y mision ariba e tereno aki. Sr. Balkenende ta traha hunto cu un team specializa den e producto aki pa logra bin cu visionnan basa riba e elementonan cu e cliente ta interesa den dje. Den oranan di atardi Ernst & Young a organiza un sesion unda e empleadonan por a cera conoci cu sr. Balkenende y conversa cun’e tocante su trabao, su carera y ideanan pa loke ta trata su specializacion den e compania. E sesion aki, unda cu empleadonan tambe por a saca potret cu e partner, a bay den un ambiente hopi ameno. Anochi a sigui un recepcion na Tiera Del Sol pa invitadonan di Ernst & Young, unda cu sr. Balkenende a hiba palabra. Como senior partner di Ernst & Young, sr. Balkenende a expresa cu su funcion ta pa asisti y conseha gobierno di Aruba tocante su profiel economico. El’a expresa cu e ta haya e escogencia cu Aruba a haci di kier bay riba un caminda di durabilidad ta sumamente interesante y cu ta capta atencion. El’a bisa cu e ta spera cu e rapport cu e y su team a presenta ta haya e follow up necesario, pasobra cu tin masha hopi potencial den Aruba su profiel economico. Sr. Balkenende a bisa cu e conferencia “Europe Meets The Americas”, cual lo tuma lugar na luna di Mei ta un momento pa profila cu ta move Aruba den e bon direccion y cu e ta un placer pa e por coopera cu esaki. Ta importante pa por duna e futuro di e pais Aruba forma y contenido ariba e tereno aki teniendo na cuenta e espirito empresarial, innovacion y sostenibilidad. El’a expresa cu e ta sinti su mes na cas na lugarnan unda cu tin un dinamismo y orientacion riba futuro y ta su deseo grandi pa Aruba bira conoci como un pais cu un caracter dinamico, un isla vibrante y activo. Sr. Balkenende a conclui bisando cu esaki no ta posibel sin e colaboracion di empresarionan y e ta desea e sector priva hopi exito den traha hunto cu Gobierno di Aruba y su strategia.



Remitido

Mike Eman: Stop di tuma hende grandi haci

Sr. Redactor primeramente danki pa e espacio den nos prestigioso corant Solo di Pueblo.

Awor si ta basta! Nunca antes mi a manda un remetido den corant. Mi buchi a yena di tanto mentira y spectakel cu bo ta haciendo. Mi ta un pensionado di basta edad caba. Mike Eman, pa bo nami un miserable Afls. 50,00, anto prome cu mi logra haye, mi mester yena un cantidad di rekisito, mihor bo keda sin duna mi esaki. Pa completa obra, awor bo ta usa e pober Edwin Jacobs cu ta hefe di S.V.b. pa asina propaganda politico barata pabo. Mike, bo ta duna nos un miserable Afls. 50,- anto otro banda bo ta aumenta e prijs di gasoline cu 9 cent pa liter. Mihor bo a keda sin duna nos e miserable Afls. 50,- ey. Pa abo ta algo masha grandi bo a haci pa nos pensionadonan. Pone man na bo curazon. Un otro cos, den pasado mi a biba hopi aña na Venezuela. E añanan cu mi a biba afor, awor ta perhudicando mi enormemente. Pasobra awor cu mi ta cobrando pensioen di viehez, gobierno ta descontando e añanan ey cu mi a biba na Venezuela. Den mi concepto esaki no ta social. Pa es motibo aki, mi señora y ami ta cobrando solamente Afls, 620,00 di pensioen di viehez. Mike Eman, bisami sinceramente si abo cu bo casa Doina por biba cu Afls. 620,00 pa luna? Den campaña 2009, abo Mike Eman a primintimi cu asina A.V.P. drenta gobierno bo ta fix e asunto aki pami. Bo a bisami cu bo ta bay laga nan cambia e ley. Mi a conta bo full mi historia di mi bibamento na Venezuela. Nos ta bayendo pa di 4 aña caba. Net pero net nada bo a haci pami. Mike, bo a gañami manera un mucha chiquito. Ami por ta bo tata. Yiu di mi alma, por fabor stop di gaña hende grandi cu por ta bo tata. Manera un tata ta conseha su yiunan, asina aki mi ta consehabo, laga politica y bay eherce e ofishi di notario cu bo a siña p'e. Mi no ta bay menciona mi nomber bao di e remitido aki, pa mi no perhudica mi yiu, cu ta trahando hopi aña caba na gobierno. Nomber y adres conoci na redaccion

Ta "tempo di cooperativa"

cooperativanan TIN rol vital den desaroyo sostenible

Nacionnan Uni a proclama aña 2012 como "Aña Internacional di Cooperativanan" bao di e lema "Empresanan cooperativa ta construi un Mundo Mihor". E obhetivonan tras di esaki tabata y ta: 1. Aumenta conciencia di pueblonan riba cooperativa y nan contribucion na desaroyo socio-economico y den logra e Metanan den Desaroyo pa Milenio. 2. Promove formación y crecimiento di cooperativanan entre individuonan y institucionnan pa por atende cu necesidadnan economico comun y pa fortalece posicion socio-economico. 3. Establece manehonan apropia: Encurasha gobierno- y instancianan di regulacion pa establece manehonan, leynan y regulacion cu ta conduci na formacion y crecemento di cooperativanan. Tin gobierno tambe cu a presta nada na e yamada di Nacionnan Uni y na Aruba masha poco a ser haci. Esaki no ta kita nada for di e importancia cu cooperativa tin y lo bay sigui tin den futuro. Ta pesey tambe cu cooperativa 'UNICO" ta organiza un seminario awor dianan 21 y 22 di Februari entre 8.30'or y 3'or pm den cual lo trata na refresca e pensamento di cooperación y lo analiza e forma pa promove formación y crecemento. E seminario lo trata riba e promer dia ; e historia di cooperativa – e principio, valor- y metanan di cooperativa. Tambe lo toca e característicanan di cooperativanan, sindicatonan y organización di consumidor. Atardi lo trata statuto- y recursonan y tambe experiencia di cooperativa di transporte na Colombia y cooperativa di consumo na Venezuela. E di dos dia lo trata e diferencia entre empresa cooperativa y otro tipo di empresanan, tambe aspectonan legal y leynan encuanto cooperativa. Lo trata historia di cooperativanan na Aruba, particularmente di consumo, di crédito y di transporte.

E parti mainta cooperativa "UNICO" lo presenta con e ta organisa y e plannan pa futuro.

Parti atardi lo haci un análisis di movemento cooperativa na Aruba; sigi pa un sesión den cual lo trata na yega na un plan estratégico pa fortalece e movimiento di cooperativa na Aruba. Pa e seminario aki cooperativa "UNICO" ta recibi asistencia y cooperación di dos experto: Un hurista di UNICOOV, Universidad de Cooperativas de Venezuela y un economista docente na Universidad di Zulia. Nan lo presenta varios di e topiconan menciona y tambe e parti di gerencia y administración. E dos personanan ta experto particularmente den cooperativa di transporte y consumo, dos asunto di suma importancia.

E seminario aki lo tuma lugar na sede di sindicato SIMAR y esnan cu participa por aporta según nan forza y voluntad. Cooperativa "UNICO" ta invita tur esnan cu tin espirito di cooperación bibo y cu di un forma of otro lo kier haya sa mas di cooperativa y yuda na fortalece e pensamento aki pa asisti na e seminario aki. Simplemente yama na 585-6922 o 584-3752 y inscribi bo mes. Si nos realiza cuanto cos por ser logra atraves di cooperación y ayudo mutuo y poniendo balornan di hende na promer lugar, nos ta riba e caminda pa yega na desaroyo sostenible. Ta keda na nos pa crea e tempo di cooperativa.

Homber ta benta sakito cu droga for di dak pa detenido

STA. CRUZ -- Polisnan di Santa Cruz, durante cu nan tabata haci control riba e camara rond di e edificio di warda di polis na Santa Cruz, nan ta mira un homber canando cu ta biniendo den direccion panort. Mesora a pidi refuerzo y despues a mira cu e homber tabata riba e dak unda e presonan ta tuma aire. Nan a mira cu el'a laga algo cay cu un detenido a coy. A cuminsa un buskeda y nan a detene e homber J.A.M. kende tabata bao di influencia di alcohol. Polisnan a cere pa buracheria y pa sigui cu e investigacion. Ora cu polis a bay controla, den un cel a haya un saco di plastic, cu poeiro blanco parecido na cocaine, y dos mata parecido na marihuana, algun hierba di shack y dos lighter. E chef di districto a wordo poni na haltura.

Expo Beauty & Health 2013

Dianan 26, 27 & 28 di April na Renaissance Convention Center





STA. CRUZ -- Multi Media International ta organiza Expo Beauty & Health riba dianan 26, 27 & 28 di April na Renaissance Convention Center. Pa diferente producto di salud, beyeza, fitness, baha peso, come saludabel, tip pa makiyahe, moda y lingerie pasa bishita Expo Beauty & Health. Descubri formanan con pa resalta e beyeza femenino y masculino den tur aspecto. Diabierna 26 di April ta habri e Expo cu un fabuloso evento di Red Carpet. Entrada pa e anochi aki ta 100 Florin pa pareha incluyendo bebida di bon bini. Ademas tin e oportunidad pa gana un iPad mini. Entre 5'or di atardi pa 10'or di anochi bo por tin e privilegio di ta entre e prome nan pa waak tur loke e expositornan ta bin cun'e. Diasabra y diadomingo Expo Beauty & Health lo habri su porta pa publico for di 12'or di merdia pa 8'or di anochi. Ambos dia lo ta yena di sorpresa, presentacion y promocion special pa comparti cu tur e bishitantenan. Entrada ta solamente AWG 7,50 cu chens di gana AWG. 2.500,- na gift certificates. Tur loke bo mester sa pa mustra y sinti bon lo ta bao un solo dak durante tres dia den Expo Beauty & Health. For di e desaroyo sano den bariga di mama te na e prevencion di señalnan di edad, beyeza y salud ta un tema diario den nos bida. Sea cu aspecto fisico ta importante of cu e bienestar mental y spiritual ta primordial pa bo, Expo Beauty & Health 2013 ta un bishita recomenda. Dianan 26, 27 y 28 di April proximo organizacion, experto y marcanan renombra lo ta banda di otro pa asina comparti nan informacion y productonan cu bo cuido di paden y di pafor, un proceso hopi mas facil y satisfactorio.

Pa mas informacion bishita nos website www.expobeautyandhealth.com y facebook www.facebook.com/expobeauty of yama nos na 583-9039.

Remitido

Bid ganá pa Thiel Corporation



Na tur medio di prensa:

Manera tur hende por a tuma nota Thiel Corporation ta e compania cu e gana e bid pa Paradera corridor y esaki ta otro mas di e diferente proyecto cu e compania ta haya bao di e gobierno actual. Mientras tanto ainda e trahadornan di Thiel Resources ta pendiente pa cera un C.A.O. cu gerencia. No ta descarta e posibilidad cu gerencia ta busca tur pretexto pa usa como base pa negocia un C.A.O. cu mester warda kico ta pasa cu WAB pa asina tarda e proceso di yega na un C.A.O. Remarcable ta cu 85% di e trahadornan ta pertenece na Thiel Resources y solamente 15% ta cu WAB. Trahadornan ta spera cu awor cu gerencia ta sigui cosecha proyectonan di gobierno cu nan tene bon na cuenta cu interes tambe di e clase trahador.

Inscribi awe mes!

Les di cushinamento y bolo na YMCA Dakota

STA. CRUZ -- Den e siman di dia 4 di Naart YMCA Dakota lo cuminsa cu su lesnan popular di cushinamento. Tres experto den diferente area di cushinamento lo guia e lesnan di cuminda saludabel, cuminda Indones y Chines y trahamento di bolo. Dialuna, dia 4 di Maart Chef Ludwig Samson lo duna e prome les di e serie "cushinamento saludabel", cu hopi tip con pa come mihor y mas balanza. Su recetanan ta prueba cu cuminda saludabel ta dushi y tambe facil pa prepara. Riba diarazon, dia 6 di Maart Chef Glen Ridderstap ta cuminsa cu su lesnan divertido di "Cuminda Indones y Chines", unda na un forma divertido Chef Glen lo siña cursistanan con pa cushina dushi plato di e paisnan Asiatico Indonesia y China, cu ta facil pa traha na cas tambe. Stella Toms un biaha mas ta presenta dos serie di su lesnan di bolo hopi gusta riba diamars, dia 5 di Maart y diahuebs, dia 6 di Maart. Stella ta bon conoci pa su bolonan dushi y cursistanan ta keda semper hopi contento di siña algun di su secretonan. Tur persona interesa por yama YMCA Dakota na 5823072 pa informacion y registracion.





McDONALD'S CU UN OPCION PA TEMPORADA DI CUARISMA: FISH McBITES

STA. CRUZ -- Ayera McDonald's Aruba a presenta na su clientenan un producto nobo como opcion pa e temporada di cuaresma: Fish McBites. Fish McBites por wordo saboriá cu un delicioso sauce di Tartar. E ta bini den Happy Meal of den e tres diferente tamaño nan: Snack, Regular y Shareable. E pisca cu ta wordo usa den e producto aki ta 100% Alaska Pollock, cu a wordo certifica pa Marine Stewardship Council y ta duna e sabor y e calidad cu nos clientela ta spera y deseá. "Fish McBites ta similar na nos famoso Chicken McBites cu a wordo introducí aña pasa pa un tempo limita", asina Lina Pereira, Supervisor di Mercadeo pa Arcos Dorados Division di Caribe a bisa. Periera ta splica cu e compania ta pensa cu lo ta algo positivo pa e Happy Mealnan pasobra nan tin un aspecto di pasa pret y nan ta come nan manera popcorn. Ademas lo ta un alternativa cu mamanan lo goza si tin pisca como opcion pa e muchanan. E opcion di Happy Meal lo bin cu siete pida di Fish McBites, batata hasa, Appel di slice y un refresco. For di 2011, tur Happy Meal ta bini cu cuatro componente, incluyendo un porcion di fruta conteniendo menos cu 600 caloria y ta proveé un tercera parti di energia cu un mucha entre 6 y 10 aña ta rekerí . Durante e mesun temporada Mc Donald's lo re-introduci pa un tempo limita e famoso "wedge potato", cu semper a gosa di interes grandi riba nos isla. Banda di e Fish McBites nan nobo aki y como parti di un oferta pa e temporada di cuaresma, tambe e "Premium Fish Sandwich" ta regresa como parti di nos Menu. E sandwich aki ta consistí di 3oz. di McFish, sauce di tartar, lechuga raspa, un slice di keeshi Americano riba un pan di toast. E por wordo saboria su so of den un McCombo cu batata hasa y un refresco. E cliente tambe lo por scoge den un salada cu solamente 20 caloria pa bay hunto cu e Premium Fish Combo, of cu cualkier otro combo como un alternativa na lugar di french fries. Pa mas informacion tocante McDonald's, "Like" nos riba nos pagina di Facebook McDonald's Curaçao & Aruba of sigui nos riba Twitter - @ McDonald's_CA.



Stadion Maracana pa cu Weganan Olimpico di RIO 2016 ta den pleno construccion

STA. CRUZ -- Falta un tiki mas cu tres aña pa e proximo Weganan Olimpico tuma lugar. Manera tur hende sa, e ciudad di Rio de Janeiro, Brasil, a gana e derecho pa bira sede di e Weganan di 2016, treciendo e evento pa prome biaha na Suramerica. Desde cu Rio de Janeiro a gana e bid, e diferente preparacionnan a cuminsa wordo haci pa loke ta e infra-structura den henter e cuidad. Dos aña pasa e stadion historico di Maracanã, un di esnan mas bieu di mundo, mester a casi ser basha abou y traha completamente di nobo. Notable ta cu awor casi dos aña despues, e stadion ta kedando cla y ta mustra masha bunita mes. Siendo un di e sitionan mas remarcable, tanto pa e Mundial di futbol na 2014, como pa e Weganan Olimpico di 2016, Maracanã lo bai tin un capacidad di 78.000 persona, cual ta diezdos mil menos cu esun anterior y mas cu 100.000 menos cu den su epoca di gloria! Actualmente e Comision di Coordinacion di IOC pa e Weganan di Rio 2016, di cual miembro di IOC, Sra. Nicole Hoevertsz tambe ta formando parti, ta hasiendo su di cuater bishita na e ciudad unda ta observa con e desaroyo di e areanan funcional ta bai. Cu un planificacion hopi detaya, e Comite Organizador Rio 2016, conhuntamente cu tres nivel di gobierno (ciudad, estado y federal) meater percura pa no menos cu 303 proyecto keda cla na tempo. Na banda di esaki, e comision a bishita e sede nobo di e Comite Organizador caminda alresedor di 2.350 hende lo bai ta trahando durante di e weganan. Tambe lo realisa un recorido den e area di e waf, esta Porto Maravilha, cu ta wordo renova completamente. E weganan Olimpico di Rio 2016 lo nifica un transformacion total di e ciudad, di cual e poblacion completo lo beneficia. Riba e diferente potretnan nos por mira e bishita cu e miembro di Comision di Coordinacion di IOC pa e Weganan di Rio 2016, Sra. Nicole Hoevertsz a facilita na nos.







HAPPY BIRTHDAY!!!



Awe, dia 20 di Februari 2013, ta cumpli 11 aña e princesa di cas, Raydeline Maureen Wever.
Hopi pabien ta bini di su Mami Marelva, su Papi Raymond, su ruman Rayderick (cu e ta stima un mundo, aunke e ta tente un tiki asina), Mama y Tata, Oma y Opa, Mo Remi, Tanchi Julissa, Momo Jamil, primo- y primanan, y demas famia.
Lientje, nos tur ta stimabo hopi mes!

SUCESO AWE24.COM

Chauffeur di pick-up ta dal tras di s.u.v. banda di Codemsa



STA. CRUZ -- Dialuna atardi a drenta informe di un accidente banda di Codemsa na Cumana, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di pick-up no a regula su velocidad y ni a mantene distancia y a dal tras di e vehiculo s.u.v.. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polisnan investigando e asunto di problema di gang cu gang y menaza

A detene un sospechoso coriendo riba bais

STA. CRUZ -- Diamars merdia polisnan specialmente encarga cu e investigacion di bringamento di gang cu gang y di menaza, ta trahando duro riba e caso y asina a logra detene un otro sospechoso esaki ta di e fam Bito cu tambe tabata ser busca y a ser captura.



Polisnan investigando e asunto di problema di gang cu gang y menaza

A confisca un auto na Rooiweg

STA. CRUZ -- Diamars mainta un batayon di polis a bay na un adres conoci pa polis pa asina confisca un auto, esaki ta relaciona cu e problematica di gang cu a bin ta creciendo ultimamente. Aki un rato mas relato y fotonan di esaki..........

Dialuna atardi:

Auto procedente di ladronicia a ser haya desmantela na Belgiestraat



STA. CRUZ -- Dialuna atardi a drenta informe cu un auto cu a ser laga atras banda di e rotonde den Belgiestraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin encontra cu e Nissan Sentra cual ta falta varios parti. Polis a confisca e vehiculo aki pa mas investigacion.

Varios caso di ladronicia na Noord y vecindario:

The Old Cunucu House tambe ta haya bishita di ladron



STA. CRUZ -- Diamars mainta a drenta informe di un caso di kiebro cu ladronicia na The Old Cunucu House, mesora a a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu esaki ta e di 2 biaha cu ladronnan a kibra drenta horta eynan. Ademas e madruga eynan e ladronnan lo a usa un auto preto chikito pa bay den nan huida madruga ya cu polis tabata yegando e sitio den oranan di madruga pero a logra huy tog y bisiñanan a raporta esey. E ladronnan a horta y a comete destruccion laga e lugar na werki. Ademas a compronde cu ta varios cas den Noord y vecindario a ricibi bishita di ladronnan riba e madruga aki.

Departamento di Cultura Aruba ta informa

IMPORTANCIA DI IDIOMA PRINCIPALMENTE NOS LENGA MATERNO



STA. CRUZ -- E importancia di idioma ta esencial den tur aspecto y interaccion den nos bida diario. Nos ta usa idioma pa informa hende rond di nos di locual nos ta sinti, desea, cuestiona y pa compronde e mundo rond di nos. Nos ta comunica efectivamente cu nos palabranan, gesto y tono di voz den hopi situacion.

Lo bo papia cu un mucha chikito cu e mesun palabranan cu lo bo papia den un reunion di negoshi? Di por ta capaz pa comunica cu otro, ta forma lazo, trabao den ekipo, y ta loke ta separa ser humano di otro especie animal. Comunicacion ta conduci nos bida y ta haci nos mihor. Bon comunicacion semper lo haci un diferencia. Origennan di con tin asina tanto lenga diferente ta intriga tanto alumnonan y linguista pa siglonan y nan lo continua na puzzel y busca mucho mas leu den nos tempo y bida cu ta bini. Den hopi cultura tin mitonan cu ta bisa cu tabata tin un lenga comun cu tabata ser papia entre e hende. Ora cu un Dios a rabia el a confundi e hende of separa nan di otro. Segmentando e hende, nan a crea nan propio lenga, cada grupo riba nan mes cu awe nos ta papia di diferente lenga materno. E importancia di comunicacion te hasta por perde proyeccion y te hasta e habilidad di comunica cu otro. Mal comprendementonan sa pasa. Corda, comunicacion ta bini di dos banda, dos medio cu lo mester ser brasa y no ignora.

E importancia di idioma ta beneficioso sin importa cu bo ta hacie pa divertición of pa bo carera of te hasta solamente pa bo viahe personal. Kere of no, algun hende por ta arogante den kere cu nan no por bay den paisnan afor, sin conoce casi nada di e lenga of cultura di e hende caminda nan ta bishita. Sin importa cual ta bo nacionalidad, e hecho ta keda cu idioma ta importante den nos bida. Honestamente, si abo ta di siña otro idiomanan lo bo encontra cu hopi di nan ta hopi similar. Entre otro, e diferencianan ta den alfabet, pronunciacion, y gramatica caminda e sintax generalmente ta keda mesun cos. Nos lo mester usa esaki pa mustra nos comprension di e culturanan y biba di nos semehansanan den otro pais. E parti caminda e importancia di idiomanan realmente ta briya ta den negoshamento cu companianan den trata di yega nan audiencia global y mercadonan. Mas y mas lider den negoshi ta ser reconoci den e competencia cu nan mester tin conocimento den varios idioma stranhero. Arubianonan ta afortuna caminda cu nos dushi idioma Papiamento ta duna nos un habilidad facil den domina varios idioma. P'esey ta importante nos stimula, promove bon uso di papiamento como nos lenga materno. E aña aki 2013, Gobierno di Aruba a proclama esaki como Aña di Papiamento. Conocemento di bo idioma materno y tambe acercamento di bo cultura ta mustra cu Abo ta respeta e idealnan patriotico. Mas y mas mundialmente school ta reconoce e importancia di idioma. Algun school ta cuminsa den siña un di dos idioma ta caba for di school secundario. Hopi school y empleado ta ser rekeri conocimento di idioma specifico como parti den nan proceso di aplicacion. Ta di spera cu Aruba pronto lo engrandece y stimula e bon uso di nos idioma materno na nos scolnan, mescos cu ta cominsa cu e idioma Ingles den schoolnan primario (5de klas). Pa medio di idioma nos por comunica cu otro hende y crea sentido den nos experiencianan. Imagina djis un rato: Kico lo ta pa bo yiu pa e desaroya e habilidadnan aki cu nos sa tuma como custumber sin aprecia esakinan. Si Abo como mayor, educado of otro lider percura na duna balor na nos lenga materno, lo aporta y yuda desaroya e idioma di bo yiu pa refleha e identidad, balornan y experiencianan di bo famia y comunidad. Ta p'esey, ta keda na bo persona den crea un ambiente caluroso y comfortable na unda bo yiu por crece y siña e complehidad di idioma, pues e parti dificil cu lo forma parti di e totalidad di nos idioma. E habilidad di comunicacion cu bo yiu fo'i tempran den su bida, lo ta e fundeshi pa su habilidadnan pa comunica den futuro. Habilidadnan fuerte den idioma ta un adkisicion cu lo promove pa bida largo un comunicacion efectivo. Ta importante pa siña otro idioma banda di nos dushi Papiamento, pasobra e ta yuda nos den siña conoce otro idioma, otro hende y cultura. Pero lo mas importante cu nos por siña ta nos propio lenga materno como cu esaki ta un di e partinan basico di nos identidad. Importante ta pa nos no perde nos propio lenga materno, manera UNESCO a trece dilanti cu varios idioma na mundo ya no ta existi. Por ehempel, ora nos yiunan crece y bira grandi den un pais cu no ta esun di bo, den nos opinion, nos ta perde un parti di nos mes. Pabien Arubianonan riba e dia internacional di Lenga Materno. Pabien cu e aña 2013 como aña di Papiamento. Cuida nos dushi Papiamento, siña esaki, conoce su bon uso y compartiele cu otro. Sinti bo orguyoso di bo idioma, bo lenga materno. "Nos Papiamento ta den bo man. Papiamento, cuid'e!"



AVB TA INVITABO PA TA PARTI DI NOS COMERCIAL DI FUTBOL

ARUBAANSE VOETBAL BOND

SCHEDULE DIVISION UNO 2012/ 2013 ROUND 2

	Dia	Fecha	Ora	Team	vs	Team	Stadion
33	Diaranzon	06-Feb-13	8:00 PM	APARICIO STARS	vs	ARSENAL	CDFF
46	Diahuebs	14-Feb-13	8:00 PM	ARSENAL	vs	UNISTARS	CDFF
47	Diasabra	16-Feb-13	6:30 PM	RCS	vs	FC SANICOLAS	CDFF
48	Diasabra	16-Feb-13	8:30 PM	BRAZILJRS	vs	ATLANTICO	CDFF
49	Diadomingo	17-Feb-13	5:00 PM	APARICIO STARS	vs	TRUPIAL	CDFF
50	Diadomingo	17-Feb-13	7:00 PM	CARAVEL	vs	JUVENTUD TL	CDFF
52	Diahuebs	21-Feb-13	8:00 PM	CARAVEL	vs	TRUPIAL	CDFF
51	Diasabra	23-Feb-13	8:00 PM	FC SANICOLAS		BRAZIL JRS	CDFF
53	Diadomingo	24-Feb-13	5:00 PM	UNISTARS	vs	RCS	CDGT
54	Diadomingo	24-Feb-13	7:00 PM	ATLANTICO	vs	ARSENAL	CDGT
55	Diamars	26-Feb-13	8:00 PM	FC SANICOLAS	vs	CARAVEL	CDGT
56	Diahuebs	28-Feb-13	8:00 PM	JUVENTUD TL	vs	ARSENAL	CDFF
57	Diadomingo	03-Mar-13	8:00 PM	BRAZILJRS	vs	UNISTARS	CDGT
58	Diadomingo	03-Mar-13	7:00 PM	TRUPIAL	vs	ATLANTICO	CDGT
59	Diamars	05-Mar-13	8:00 PM	JUVENTUD TL	vs	RCS	CDGT
60	Diahuebs	07-Mar-13	8:00 PM	CARAVEL	vs	BRAZIL JRS	CDFF
61	Diadomingo	10-Mar-13	5:00 PM	TRUPIAL	vs	ARSENAL	CDGT
62	Diadomingo	10-Mar-13	7:00 PM	ATLANTICO	vs	UNISTARS	CDGT
63	Diamars	19-Mar-13	8:00 PM	BRAZILJRS	vs	JUVENTUD TL	CDGT
64	Diahuebs	21-Mar-13	8:00 PM	RCS	vs	TRUPIAL	CDFF
65	Diadomingo	24-Mar-13	5:00 PM	ARSENAL	vs	CARAVEL	CDGT
66	Diadomingo	24-Mar-13	7:00 PM	ATLANTICO	vs	FC SANICOLAS	CDGT
67	Diamars	02-Apr-13	8:00 PM	JUVENTUD TL	vs	UNISTARS	CDGT
68	Diahuebs	04-Apr-13	8:00 PM	ARSENAL	vs	FC SANICOLAS	CDFF
69	Diadomingo	07-Apr-13	5:00 PM	TRUPIAL	vs	BRAZIL JRS	CDGT
70	Diadomingo	07-Apr-13	7:00 PM	RCS	vs	ATLANTICO	CDGT
71	Diamars	09-Apr-13	8:00 PM	CARAVEL	vs	UNISTARS	CDGT
72	Diahuebs	11-Apr-13	8:00 PM	FC SANICOLAS	vs	TRUPIAL	CDFF
73	Diadomingo	14-Apr-13	5:00 PM	ATLANTICO	vs	JUVENTUD TL	CDGT
74	Diadomingo	14-Apr-13	7:00 PM	BRAZILJRS	vs	RCS	CDGT
75	Diamars	16-Apr-13	8:00 PM	TRUPIAL	vs	UNISTARS	CDGT
76	Diahuebs	18-Apr-13	8:00 PM	FC SANICOLAS	vs	JUVENTUD TL	CDFF
77	Diadomingo	21-Apr-13	5:00 PM	BRAZILJRS	vs	ARSENAL	CDGT
78	Diadomingo	21-Apr-13	7:00 PM	RCS	vs	CARAVEL	CDGT
79	Diamars	23-Apr-13	8:00 PM	JUVENTUD TL	vs	TRUPIAL	CDGT
80	Diahuebs	25-Apr-13	8:00 PM	CARAVEL	vs	ATLANTICO	CDFF
81	Diadomingo	28-Apr-13	5:00 PM	ARSENAL	vs	RCS	CDGT
82	Diadomingo	28-Apr-13	7:00 PM	FC SANICOLAS	vs	UNISTARS	CDGT

Compt/leider ARUBAANSE VOETBAL BOND Compt/leider

Janchi Croes cel 5938749 Lino Hernandis 5924625

STA. CRUZ -- Mayan cuminzando pa 7'or di anochi, Arubaanse Voetbal Bond den combinacion cu Team Films 1080 lo ta filmando un promo pa futbol local estilo Harlem Shake. E lo ta un production espectular y sin precedente cu lo wordu filma den Compleho Deportivo Guillermo Trinidad. Di parti di AVB, nos kier a extende un invitacion personal na tur club, hungador, y fanatico di futbol pa bin forma parti di e filmacion aki y asina nos por mande rond mundo. Bin bisti na color nan di bo team favorito. No tin casting. Tur hende ta welcome. Sigur nos lo kier waak Hulk y e Jefe Indio. Tambe e Puma nan cu ta riba un racha. Zwarte piet cu su saco di toolbox, E submarino blauw, tur hende ta welcome. Bo no sa nunca ken por waak bo riba Youtube y ata bo tira na Holywood. E compromiso ta mayan anochi cu AVB pa e filmacion aki. Nos ta sperabo pa yuda energize e video aki y haciele algo unico. Sigui Futbol di Aruba via Facebook AVBAruba y tambe riba nos website www.AVBaruba.aw.

Mundo Infantil ta bay goza cu Kerekentenchi hunto cu Tanchi Esmé y Ompi Lyo



STA. CRUZ -- Dialuna Februari 18, 2013, den oranan di Mainta den e popular programa di radio di Lyonel Dirksz, E famoso personahe infantil Esmeralda Tromp conoci pa e muchanan como Tanchi Esmé a anuncia un cambio den radio y proyecto nobo. Tanchi Esmé tin mas di 15 aña den e mundo infantil presentando y dirigiendo programa di mucha na radio. Pa casi 12 aña a forma parti di Magic FM hunto cu Tio George, pero aña a habri y e la ricibi oportunidadnan nobo y grandi pa 2013 atraves di Top95, Tanchi a wordo acerca pa Lyonel Dirksz conoci den e muchanan pa Ompi Lyocu tin 9 aña den radio y television cu hopi experencia tambe den e area infantil cu a presenta varios proyecto di mucha bao di e popular nomber Kerekentenchi , e negosacionan a bay den un forma masha ameno y a tuma algun luna pa nan por a yega na e conclusion final pa forma un equipo fuerte y stabil y a bin cu e nomber 'Mundo Infantil gozando cu Kerekentenchi' d u n a n d o reconocimiento na ambos nomber cu a wordo crea pa nan y hasie un solo nomber cu mester carga e programa nobo.

E programa ta cuminsa 3 Maart 2013 (3-3-2013) atraves di Top95FM di 9am pa 11am y lo sigui tur diadomingo, 2 ora cu informacion, musica, y hopi seccionan interesante y inovativo, Tanchi Esmé y Ompi Lyo ta kere cu uniendo 2 generacion diferente lo trece un porgrama hopi educativo y placentero cu hopi inovacion pa cu e oreanan chikito y grandi. E prome programa no lo ta den studio pero na e parke nobo na Tanki Leendert 81H 'Lil Denz'un parke cu pa algun luna caba famia Tromp ta trahando duro pa por presenta na e comunidad cu oportunidad pa huur e parke pa fiestanan di mucha.

Tur mucha ta keda invita pa bira fan di e facebook di Mundo infantil gosando cu Kerekentenchi , riba e Facebook,lo rifa entre tur e muchanan cu bira fan e prome 100 ticketnan di entrada pa bin compaña tanchi y ompi na e apertura di e programa. Tanchi Esmé ta gradici Tio George pa tur e añanan cu hunto nan a traha y a entrene e muchanan y sigur recuerdonan bunita a keda atras cu a hasi nan amistad pa cu otro a crece y bira algo hopi bunita durante añanan.Tio George lo bo keda pega semper na mi curazon,muaks love u. Un danki na tur amigonan comerciante cu a confirma nan participacion den e programa di mucha nobo

Pendiente pa mas informacion pa tur loke ta bay pasa dia 3 Maart den e estreno di Mundo Infantil gosando cu Kerekentenchi cu Tanchi Esmé y Ompi Lyo. Pa mas informacion por contact Tanchi Esmé na 561-8601 of Ompi Lyo na 593-61-87



Als antwoord op uw nationale rede

Geachte heer Hodge,

In uw nationale rede afgelopen maandag, vroeg u de bevolking om vertrouwen te hebben. Meneer Hodge nu wil ik u even een spiegel voorhouden

1. U zit met uw regering op stoelen zonder één stem van het volk. U bent daar geplaatst via een vuil politiek spel waar de bevolking geen weet noch inbreng in had. Het idee van een zakenkabinet is niet slecht maar alles werd langs het volk om gedaan zonder hun in te lichten tijdens de verkiezingen. Het simpele feit bestaat dat er nu geen democratisch gekozen regering in het Fort zit. 2. Als men als burger uw Fort op belt, krijgt men een medewerker(ster) aan de telefoon die vertikt een andere taal te spreken dan Papiaments. Als burger hoeft ondergetekende u er toch niet op te attenderen dat er een Landsverordening bestaat; officiële talen, 28ste maart 2007, 14-6-2007 (P.B. 2007, no. 39) en 10-10-2010 (A.B. 2010, no. 86 en A.B. 2010, no. 87). Deze zegt, ondergetekende citeert; Artikel 2. De officiële talen zijn het Engels, het Nederlands en het Papiamentu. Dat maakt dat uw personeel sterk in gebreke blijft en zelfs volgens ondergetekende strafbaar en discriminerend. 3. Als u en uw medewerkers, inclusief parlement niet eens brieven, faxen of mails beantwoorden over onze jeugd en kinderen, om welke redenen dan ook, is het voor ondergetekende als burger moeilijk nog aan te nemen dat u geloofwaardig bent. Deze manier van handelen bevestigd direct het sociaal beleid wat al 25 jaren beloftes zijn maar absoluut geen acties. Heer Hodge, hoe kan ondergetekende als burger van het land Curaçao vertrouwen hebben in wat u doet met uw eigen volk? Als uw mensen inclusief u brieven uit het hart en ziel geschreven niet beantwoorden. Brieven die gaan over onze jeugd en kinderen, namelijk onze toekomst. En als uw beleid alles omvat wat geld is maar zeer weinig sociaal en alles wat jeugd links laat liggen, dan is er weinig redenen om u en uw mensen geloofwaardig te vinden. U denkt simpel puur aan geld, niet aan de mens en de jeugd. Kortom niet aan onze toekomst! En dat heer Hodge is een zeer kwalijke zaak. U beloofde de burgers een 'paradijs' in het einde van uw rede. Een woord dat alleen een luchtverplaatsing was uit uw mond, daar u niet weet wat een paradijs is. Een paradijs hangt en staat niet met geld en bezit. Een paradijs bestaat uit begrip, menselijkheid en liefde. Een paradijs is 'samen' voor het goede opkomen en dat heer Hodge zijn duidelijk niet uw plannen noch die van de vorige regeringen.Toch hoopt ondergetekende, als burger van land Curaçao eens wat menselijks te mogen zien vanuit de politiek. Laten we hopen dat de democratie weer eens terug zal keren op dit eiland. Met deze brief hoopt ondergetekende uw ogen te openen dat niet alleen ondergetekende maar een groot deel van de bevolking weinig of geen heil ziet in uw manier van werken en zeker niet die van de achterliggende politiek. We zijn mensen, heer Hodge, we zijn geen zaak en zeker geen beleggings - papieren! Met de meest positieve energie wil ondergetekende u veel wijsheid toewensen en een vriendelijke bandabousche groet,

John-H: Baselmans. Burger van Curaçao. Dokterstuin 237. Tel 864-3595

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com

TA BENDE

MAZDA RX8
2004 6SPD FULL EQUIP, SUNROOF STAGGERED 18 WHEELS LEATHER SEATS, TINTED
TELL: 737-3939 / 730-8424.



TA BENDE

TOYOTA YARIS 2007 AUTM AC 17 RIMS TELL: 737-3939 / 730-8424.



TA BENDE

Ta Bende Mitsubishi Lancer 1999 automatic cu a/c pa afl. 6000.00
pa mas info jama 592-2622

TA BUSCA

"Buscando casnan entre Awg 200,000.00 – Awg 250,000.00 pa cumpra. Yama na 733-3398"

TA HUUR

Un kamber full muebla, awa ,luz, cable, airco, tur cos inclui pa Afl.600,00 na Macuarima 105 na Santa Cruz. Pa mas info yama 746-9482

TA FURA

Orange Matras Fabric
ta fura y traha matras y box spring den tur midi , ta fura set di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos olijfistraat 23d of por yama na 588-7468 / 569-8053.



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL.
Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM
Desde 4 Januari 2013 tin 50% di descuento
Nos tin un parkeerplaats amplio.
Boutique Keyla
Paradera 84
tel: 582-1164 cel: 593-1189
website:boutiquekeyla.com
facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
   1. caso di divorcio
   2. caso di maltrato
   3. caso di duda aden???
   4. caso di corupcion
   5. caso di ladronicia
   6. caso di atraco
   7. nos ta filma tambe videonan
   8. nos ta graba tape di combersacionnan
   9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
   10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
   11. nos ta keda den nos sistema priva
   12. nos ta saca potret tambe
   13. abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

TA BENDE

Ta bende un Yamaha CP 300 88-key digital stage piano den excelente condicion pa Afl. 3000,=. Por yama na Cel.:5672692. No perde e bon chens aki.

TA HUUR

Apartamento full muebla pa 1 persona na Cumana(italo Arubano)awg. 675.00 pa luna(incl. cable tv)+ un luna deposito excl. awa y coriente y gas 5926952

TA HUUR

Apartamento, 2 kamber, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco! Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Febuari.

Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

TA HUUR

Ta busca un interesado pa huur un espacio of un bunita lugar cu lo ta bon pa un kapsalon of un bon negoshi, segun e smaak di e comerciante. For di awor caba por yega na un acuerdo cu doño di e lugar. Si bo ta interesa, contact: email: mrnilocroes2@setarnet.aw

TA BENDE

Hariña di MAISHI RABO
100%Nature's Discount
Seroe Blanco dilanti di APFA
Pos Chikito dilanti di Botica
Aloë Tel: 5885380 - 5840336

Invitacion

Torneo Himno y Bandera

Papaya Ranch Bolas Criollas Team tin e sumo placer di anuncia apertura di temporada di Bolas Criollas 2013 en conexion cu celebracion di Himno y Bandera.

Weganan lo tuma lugar 16, 17 y 18 Maart 2013 na e Centro di Bolas Criollas na Papaya Ranch, y e torneo aki ta pa clasificacion pa Torneo Internacional di Bolas Criollas cu lo tuma lugar dianan 26, 27 y 28 di april 2013 na Korsou. Tur e equiponan ta wordo avisa pa cuminsa train y corda inscribi na tempo, prome cu dia 1 di Maart 2013. Por tuma contacto libremente cu: Robert Feliciano tel: 5833434 Dolf Boekhoudt tel: 5832525 Papaya Ranch ta spera riba participacion di boso equiponan na e torneo aki. Di antemano danki y cu saludos deportivo. Den nomber di Papaya Ranch. Dolf Boekhoudt

Presidente boliviano, Evo Morales, viajó a Venezuela para visitar a Chávez

Morales hará una escala en la capital venezolana, en su viaje a la sede de la ONU en Nueva York, donde participará de los actos para la inauguración del Año Internacional de la Quinua, pues él ostenta el cargo de "embajador" de este cereal, otorgado el año pasado por la FAO.



El Mandatario boliviano había dicho el lunes que esperaba visitar a Hugo Chávez, quien se encuentra de regreso en su país -según el gobierno venezolano- tras ser operado en diciembre en Cuba de una recurrencia de cáncer. "Tengo mucho deseo de visitarlo, de verlo. Ojalá mañana de paso por Caracas se pueda dar esta oportunidad de verlo", afirmó Morales en la víspera, mientras Palacio de Gobierno en La Paz dijo que no se tiene confirmada una hora de entrevista. Morales y Chávez son estrechos aliados políticos y son los principales impulsores de la Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América (Alba). Chávez permaneció más de dos meses hospitalizado en Cuba tras ser operado por cuarta vez de un cáncer el 11 de diciembre y en adelante seguirá su tratamiento en el hospital militar de Caracas, según el gobierno.

El Titanic revivirá a pedido de un magnate australiano

La naviera taiwanesa CSC Jinling anunció que ha recibido un pedido del magnate australiano Clive Palmer para construir una réplica de legendario Titanic.



La réplica se llamará Titanic II y se espera que en 2016 pueda recorrer la ruta que no pudo completar el Titanic en su viaje inicial. El magnate australiano ha creado la compañía Blue Star Line para financiar el proyecto, que la naviera taiwanesa considera un desafío "al alcance de la experiencia de la empresa", señaló Ge Biao, director de CSC Jinling, en rueda de prensa. El Titanic II tendrá nueve cubiertas y camarotes para acomodar a 900 tripulantes y 2.400 pasajeros. La versión original era un barco británico de pasajeros que se hundió el 15 de abril de 1912, tras colisionar con un iceberg durante su primer viaje, de Southampton (Reino Unido), a Nueva York (Estados Unidos).

Corea del Norte lanzó amenazas a Corea del Sur y EE.UU. en la ONU

En la Conferencia de Desarme de la ONU, un foro que se reúne esta semana en Ginebra, advirtió de que está "dando pasos decididos" para enfrentar a lo que consideró sus "agresores exteriores".



"El comportamiento errático de Corea del Sur sólo anuncia su destrucción final", dijo un diplomático norcoreano, Jon Yong Ryong, acreditado ante la sede europea de Naciones Unidas en Ginebra. Sin mencionar explícitamente la prueba nuclear subterránea que realizó la semana pasada -que además estuvo antecedida por pruebas de combustión del motor de su nuevo misil de largo alcance-, el delegado señaló que su país todavía podía tomar "un segundo y tercer paso". Asimismo, defendió el derecho de su gobierno de "tomas pasos decididos en defensa propia", los que luego describió como "contramedidas fuertes ante el enemigo externo". Dirigiéndose de manera directa a Estados Unidos, el diplomático norcoreano advirtió de que si este país "adopta un enfoque hostil con respecto a Corea del Norte, hará la situación complicada". En ese caso, agregó, el Gobierno de Pyongyang "no tendrá más opción que tomar un segundo y tercer paso fuerte, uno tras otro". Varios diplomáticos occidentales criticaron vivamente las amenazas de Corea del Norte y dijeron que no se debería permitir que un Estados miembro de la ONU amenace a otros de manera tan evidente. La Conferencia de Desarme es el único foro multilateral de negociaciones de desarme, aunque sus trabajos sufren de una grave parálisis desde hace más de una década por la falta de voluntad de los países para avanzar de forma concreta con su mandato.

HESUS TA BISA

Mi kier pa bo consagra e raza humano na e Sagrado Curazon di Hesus

Mi kier wordo corona den tur cas, iglesia y negoshi



hesus ta bisa:

Mi ta desea cu un tarheta lo wordo circula extensivamente. Tur esey ta necesario pa consagra un lugar cerca di Mi Curazon y E Curazon di mi Mama, ta cu tur hende mester expresa e deseo pa wordo consagra y bisa cu nan ta consagra e lugar y esnan cu ya ta bibando den nos Curazon. Ta di comprende cu bo ta duna e responsabilidad na hende cu ta biba of bin eynan pa cuida nos dos Curazonnan. Potret of imagennan di Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon mester wordo poni den tur hogar. Algun hende pa no bisa tur hende, mester pasa tempo cu devocion na e Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon dilanti di e potret, diariamente si ta posibel. E consacracion aki mester ser renova diariamente si ta posibel.
Mi ta desea tur esnan cu ricibi e mensahe aki pa circula esaki pa asina henter mundo wordo consagra na e Curazon di Jesus y Maria.

Bruselas es víctima de uno de los robos más grandes de la historia



Un grupo de hombres, armados con fusiles y ametrelladoras, robó un cargamento de diamantes por valor de 50 millones de dólares, tras forzar la puerta de carga de un avión comercial en plena pista del aeropuerto de Bruselas.
Fue uno de los robos "más grandes de la historia", dijo un portavoz del Centro Mundial de Diamantes (Awdc), basado en Amberes, que representa al sector de estas piedras preciosas. "Eran diamantes brutos y tallados que provenían de Amberes e iban destinados a Zúrich, Suiza", precisó. Las autoridades del aeropuerto y la fiscalía de Bruselas confirmaron que no hubo ni muertos ni heridos en el ataque contra el avión comercial, con los pasajeros a bordo. "Estamos ante un robo minuciosamente preparado por profesionales", declaró Ine Van Wymeersch, portavoz de la fiscalía de Bruselas. Un grupo de ocho hombres "fuertemente armados con fusiles y ametralladoras", encapuchados y vestidos con uniformes de policía, atravesaron poco antes de las 20H00 (19H00 GMT) las vallas del aeropuerto e ingresaron a "toda velocidad" a la pista hasta el lugar donde estaba estacionado el avión comercial que se dirigía a Suiza, precisó la portavoz, durante una rueda de prensa. Forzaron las puertas de carga donde se el botín, que ya habían sido cargado en el avión, añadió al precisar que el ataque duró "unos cinco minutos". "Se llevaron al menos 120 paquetes" con los diamantes, dijo. Los hombres "que vinieron en dos camionetas, estaban vestidos como policías", precisó la funcionaria. El Awdc señaló su preocupación por el robo en pleno aeropuerto de Bruselas, donde cada día circulan diamantes por valor de entre 150 y 200 millones de dólares. Tras el ataque los dos vehículos partieron a la fuga " a toda velocidad, por el mismo camino por donde ingresaron". Poco después, uno de los vehículos utilizados para el crimen fue encontrado carbonizado en las cercanías del aeropuerto. Según la página web del aeropuerto el avión sería un Fokker 100 con una capacidad de 100 pasajeros. "El avión nunca despegó y los pasajeros no sintieron ni vieron nada", dijo Van Wymeersch. Según el diario belga Het Laatste Nieuws, las autoridades creen que los delincuentes contaban con cómplices dentro del aeropuerto. Más temprano, la televisión belga había informado que un grupo de hombres había atacado un camión de transporte de caudales en el aeropuerto de Bruselas, que transportaba diamantes por un valor de 350 millones de euros. "Podemos confirmar que a las 19H47 un grupo de individuos ingresó en el aeropuerto.

Chávez le regala una casa a su seguidora cuatro millones en Twitter

El Gobierno de Venezuela otorgó una casa a la seguidora número cuatro millones de la cuenta en Twitter del presidente Hugo Chávez, @chavezcandanga, que se "disparó" tras haber anunciado a través de esta red social su retorno al país.



"Tú has llegado, tienes esa necesidad, seguramente está tu familia, tu mamá, en el circuito ya inscrita en la Gran Misión Vivienda y ahora lo que pasó fue que se aceleró gracias a que Dios te iluminó y hoy te dio una bendición especial", dijo el vicepresidente, Nicolás Maduro, a la afortunada. El Gobierno organizó un "modesto evento" en el Palacio de Miraflores a Alemar Rosnaty Jiménez, una joven estudiante de 20 años, que se convirtió en la seguidora cuatro millones del mandatario y que agradeció el gesto al conjunto de Gabinete presente en el acto. "Vas a tener tu vivienda para que sigas estudiando formándote (...) y a tu mamá también le salió su premio, venir a trabajar" en un programa gubernamental como costurera, le anunció Maduro antes de darle a nombre del Ejecutivo un ramo de rosas. En mayo del año pasado, la seguidora número tres millones de @chavezcandanga, la joven de 19 años Natalia Valdivieso, también recibió de manos del Gobierno una casa en su natal isla Margarita, en el Caribe venezolano. En un Consejo de Ministros transmitido por la televisión estatal previamente, Maduro hizo alarde hoy de las miles de adhesiones que recibió la cuenta en Twitter de Chávez, @chavezcandanga, luego de su retorno al país. "Cuatro millones para la historia, precisamente el día que nuestro comandante Chávez regresa. El 18 de febrero, bueno, se disparó el Twitter, se disparó, como nadie", destacó el vicepresidente. Tres meses y medio después de su último mensaje, Chávez reactivó su cuenta @chavezcandanga para informar de su retorno al país procedente de Cuba, donde permanecía hospitalizado desde hacía más de dos meses, y activando también un alud de seguidores. "Hemos llegado de nuevo a la Patria venezolana. Gracias Dios mío!! Gracias Pueblo amado!! Aquí continuaremos el tratamiento", escribió el mandatario a su llegada a la madrugada. El Gobierno ha admitido que Chávez tiene temporalmente dificultades para hablar ya que respira asistido por una cánula traqueal a raíz de la insuficiencia respiratoria que sufrió tras su cuarta operación de cáncer del pasado 11 de diciembre. "Es el segundo presidente más seguido del mundo", resaltó Maduro al recordar que el presidente de EE.UU., Barack Obama, es el primero con más de 27 millones de seguidores. Sin embargo, restó importancia al reinado virtual de Obama asegurando que si se tuviera en cuenta el valor "per cápita" de la población y Venezuela tuviera la población estadounidense, Chávez "tuviera unos cuantos millones más de seguidores". Chávez abrió su cuenta en Twitter el 27 de abril de 2010 y desde entonces le ha usado para múltiples funciones, desde anunciar cambios de ministros o decisiones gubernamentales hasta dar reportes sobre su salud. En mayo de 2010, además, el presidente elevó su cuenta a la categoría de programa social y, con 200 funcionarios trabajando en ella, se convirtió en la "Misión Chavezcandanga" que se encarga de atender todo tipo de peticiones y reclamos de los venezolanos.

Bo yiu ta zwak na school

Bo yiu ta zwak na school y bo no kier pa bo yiu keda sinta of bay otro school? Busca ayudo promer cu ta laat. Nos ta yuda muchanan di basis y MAVO cu problema cu Hulandes y tambe vaknan manera wiskunde. E bon resultado di bo yiu ta nos satisfaccion. Por yama pa meneer Bryan na 563-5385 of 585-1823

Ta bende

Dump Truck JMC 2007 diesel.
Cla pa traha.
Prijs: 14.900 OBO
Cel: 592-6840





For a client we are looking for:

Pa por aplica pa e trabow:

- Mester por domina Ingles, Spanjo y Papiamento
- Mester ta local pa e position di casino
- Stranjeromester tin permiso valido minimo 3 anja caba
- Mester ta entre 20 y 45 anja Female or Male
- Mester tin condition fysico pa por traha
- Mester tin un clean record cu justitia
- Mester presenta cu papel di censo 5 florin, un id valido
- Mester pasa ub drugs test.

UrgenteUrgente

30 security pa hotel y postnan
20 security pa casino
6 security partimer

Esnan cu kier traha por applica inmediatamente
Por aplic apersonalmente:
Address:Caya Haarlem #19. San Nicolaas(2 cayapatras di IPA).
Cell: 7435315 or e-mail: Sheriffsecurityconsultancy@hotmail.com

FOR SALE

PA BO MATANAN TA BERDE Y BUNITA GORDURA DI BON CALIDAD CU COMPRA DI 10 SACO NOS TA DELIVER GRATIS F7,- PA SACO 50 LB JAMA NOS NA TELL: 5926209.

BBQ grills "made in Aruba"



Info: 593-8182

TA HUUR

Un apartament situa na Seroe Alejandro 34, Savaneta.

Pa mas informacion yama 584-7594.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Sorteo di dia : Februari 19

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	4927	9206	0452	9969	5973
	7898	8478		4261	
	1477	1428		9418	

Lotto	15 - 17 - 13 - 26 - 01
Mini Mega	09 - 10 - 05 - 04
Mega Ball	02
Zodiac	6391 Acuario

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

PISTORIUS TA INSISTI CU MORTO DI SU AMIGA TABATA UN ACCIDENTE



Amsterdam – E Olimpico Sur Africano Oscar Pistorius ayera a wordo formalmente acusa di asesina su amiga. E fiscal di e caso a bisa cu Pistorius riba 14 di februari a dispara cuater biaha for di e porta di e baño di su hogar riba Reeva Steenkamo di 29 aña di edad. Tres di e cuater balanan a alcanse, dor di cual el a fayece. Pistorius a declara bou huramento di no tabatin absolutamente ningun intencion pa mata su amiga. Mi tabata masha enamora na dje. Mi ta completamente kibra dor di e morto di mi amor Reeva. Pistorius mester a presenta den Corte ayera pa un audiencia riba su peticion pa ser poni den libertad bou fianza. E caso lo sigui wordo trata awe. Huez Desmond Nair ayera ainda no a duna un veredicto encuanto su solicitud di libertad bou fianza.

COMANDANT INVOLCRA DEN ESCANDALO PETRAEUS A RENUNCIA



Amsterdam – E comandant Americano na Afganistan, John Allen, a haña e autoridad for di president Barack Obama pa sali for di ehercito. E general ta bay cu pension Obama a informa. Allen lo a bira e comandante nobo di e forza arma di OTAN na Europa. Allen tabata involucra durante e escandalo rond di e director retira di CIA David Petraeus. E lo a manda e-mailnan inapropia na un hende muhe Jill Kelley un amiga di e famia di Petraeus.For di investigacion di e ministerio di Defensa Americano a parse despues cu e no a haci nada malo.

MAS DI 90 MAFIOSO DETENI NA MOSCU



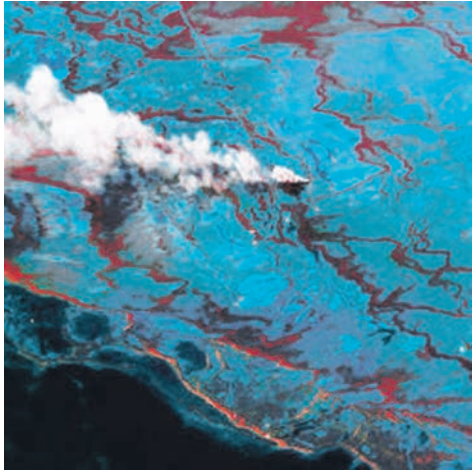
Moscu – Polis na Moscu ayera a detene mas cu 90 miembro di dos gang criminal. Nan a haci un invasion durante dos encuentro di ladronicia den e ciudad, segun polis a informa. Desde e morto di e hefe di mafia Aslan Oesojan (alias Opa Hassan), medio januari, autoridadnan a lansa un accion riba mafiosonan. Mas di 50 di esnan aresta ta di origen azerbaiyano y a wordo deteni den un cafeteria. Segun polis e hombernan tabata hunto pa coronacion di un di nan miembronan. Tambe a haña arma. Aproximadamente 40 otro detencion a sosode den un cas di baño. Ta trata di e ciudadanonan Ruso y personana di procedente for di e islanan den Kaukasus. Ayanan tambe a haña armanan illegal.

PROME MINISTRO DI TUNESIA A RENUNCIA

Tunes – E Prome Ministro di Tunesia, Hamadi Jebali a renuncia. Esaki el a anuncia durante un rueda di prensa. Diamars el a pone e president Moncef Marzouki na haltura cu e no a logra forma un gabinet tecnocrata pa saca e pais Nord Africano di casi 11 miyon habitante for di e ultimo crisis. Jebali no kier invoca ningun gobierno mas si no tin palabracionan cla prome ki ora un constitucion nobo ta cla y ki tempo den e aña aki lo tene eleccionan nobo. Jebali ta di e movemento modera islamico Ennahda (Renaissance) cu a expresa su mes contra su plan pa forma un gabinet temporal di e expertonan independiente.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

BP NO OBSTANTE DILANTI HUEZ PA DERRAME DI PETROLEO DEN GOLFO DI MEXICO



BP no a cumpli cu denunciantenan tocante e derrame di petroleo den Golf di Mexico. Por lo tanto e compania mester presenta ainda dilanti huez pa e catastrofe di 2010. Esey e compania Britanico di petroli y gas a informa. Entre e denunciantenan den e procedura civil tin estadonan Americano y partidonan priva. Director di BP Rupert Bondy a declara entre otro cu e demanda di e denunciantenan tabata excesivo y no basa riba realidad. BP ta wordo acusa di negligencia den e desaster cu e plataforma di bora "Deepwater Horizon", e desaster major ambiental den Estados Unidos. Diesun hende a fayece ora cu e plataforma a explota. Pa e compania di energia mil miyones ta den wega cu e caso hudicial cual ta cuminsa riba 25 di februari na New Orleans. BP aña pasa dispone di 4,5 mil miyon dolar cu autoridadnan Federal Americano pa evita procesamento penal. E compania a gasta en total 24 mil miyon dolar na e derrame di petroleo den e Golfo di Mexico y ta kere di a perde en total 42 mil miyon dolar den e disaster.

DURANTE AÑANAN LARGO TIN FALTA DI SEGURIDAD DEN AEROPUERTONAN



Bruselas – Polis di aviacion di e aeropuerto Brussels Airport invadi dialuna anochi ta kehando ya caba pa añanan tocante falta di personal di seguridad. Esey ta percura tambe durante añanan pa problemanan di seguridad, miembro di parlamento Ben Weyts di e partido nacionalista N-VA a anuncia na e agencia di prensa nacional Belgico. Riba Brussels Airport segun Wets algun 300 pa 400 miembro di e polis di aviacion ta traha, un parti di e polis federal. Polis ta keha desde añanan di falta di personal y recurso. Bou di presion di numeroso alcalde y miembronan di parlamento for di nan propio majoria e gobierno federal tin mas atencion pa e preguntanan di e polis local. E polis federal, y sigur unidadnan specialisa operacional manera polis di aviacion, ta keda wordo trata secundariamente, segun Weyts. No ta prome biaha cu un hende ta invadi Brussels Airport. Un studiante di 12 aña na principio di e luna aki a subi abordo di un avion sin boleto di biahe y pasaporte y a bula pa Spaña. Na 2005, 2001 y 200 diamante, placa y documentonan di balor a wordo horta na y rond di aeropuerto.

REY DI SAUDI ARABIA A NOMBRA UN HENDE MUHE DEN E ORGANO CONSULTATIVO



Riyad – Rey Abdoellah di Saudi Arabia ayera a huramenta pa prome biaha un hende muhe como miembro di e Conseho Shoera. E Conseho ta consisti di miembronan nombra kendenan ta asesoria e Rey tocante legislacion. E nombramento a pone mal sanger cerca e religiosonan conservative den e pais islamico estricto. Riba television nacional por a mira e Rey di 89 aña dirigiendo un breve discurso for di su palacio. E Conseho Shoera nobo ta conta cu cinco hende muhe. E demas cuater ta wordo huramenta despues. Den e pais islamico estricto hende muhe tabatin poco derecho, pero awor parse cu tin cambio. E edificio unda e Conseho ta reuni, si ta wordo converti pa separa e hende homber for di e hende muhe. Na 2011 Abdoellah a bisa cu hende muhe tambe por vota durante e proximo eleccionan municipal. Durante e eleccionan ey mitad di eConseho mag di wordo eligi dor di e pueblo. E otro mitad y e Conseho di Shoera ta wordo nombra dor di e Rey.

HEFE DI NACIONAN UNI KIER SOLUCCION PA PRESONAN PALESTINO



Amsterdam – Secretario Geenral Ban Ki-moon di Nacionan Uni a insisti ayera riba un soluccion rapido pa presonan Palestino kendenan ta den huelga di hamber of ta wordo detene sin huicio dor di Israel. El a masha preocupa tocante nan salud deteriora rapidamente, specialmente esun di Samer Issawi. Segun su vocero Ban Ki-moon kier cu e presonan ser denuncia y enhuicia of wordo poni den libertad. El a trece e cuestion recientemente na atencion di e Prome Ministro Israeli Benjamin Netanyahu den un combersacion telefonico. El a haci un yamamento tambe riba Israel pa respeta e derecho di bishita y e derecho humano di e presonan. Israel tin alrededor di 4500 Palestino deteni. Nan a ser deteni pa diferente motibo, algun pasobra nan tabata tira piedra riba militarnan Israeli, otronan pasobra nan tabata planeando atakenan mortal.




Cu inmenso tristeza pero conforme cu Dios su boluntad,

Traimerdia Kudawecha

Ta participa fayecemento di nos colega y amiga stima

Vilma Wever

Mihor conoci como "Tanchi Vilma"

Cu papa Dios duna forza na su yiu " Tammy" y demas familia.

Cu tanchi Vilma sosega na paz.

Di parti di: Tanchi Mirna, Tanchi Rubia, Tanchi Vero, Tanchi Omashallee, Tanchi Karen, Tanchi Ailyn, Tanchi Ghislaine

Tanchi Shahaira.



"Den e viahe di bida, morto ta un paso pa
gloria di eternidad y ora cu e viahe finalmente termina,
nos lo haya e recompensa di mas grandi
cu ta paz eterno hunto cu Señor"

Nos ta anuncia fayecimento di

Juffrouw Vilma Maria Dolores Wever

Juffrouw Vilma a traha incansablemente como maestra na Colegio Sta. Filomena, Colegio Sta. Teresita y Kukwisa School. Su entusiasmo y perserverancia lo keda semper den nos mente.

Stichting Katholieke Onderwijs Aruba ta hopi agradeci pa tur e añanan cu el a dedica na nos muchanan y na nos enseñansa catolico en particular.

Cu juffrouw Vilma sosega na pas den Reino di Señor. Nos mas profundo condolencia na su yiu Rahaida y demas famia, coleganan di scol y conocirnan.



Staf y personal di **BUREAU TRAIMERDIA** kier extende su profundo condolencia na famia di

Sra. Vilma M.D. Wever
mihor conoci pa nos como
Tanchi Vilma
† 16 Februari 2013

Centrumleidster na Traimerdia Santa Cruz

Cu Dios por duna forza y consuelo den e momentonan dificil aki na su prinses Tammy, su rumannan y demas famia.

Tanchi Vilma tabata un centrumleidster hopi stima y admira pa su dinamismo.
Cu Tanchi Vilma sosega na paz.



Traimerdia Santa Cruz,

Groepsleidsters, centrumleidsters, huiswerkbegeleider, tin e tristo deber di anuncia fayecimento di nos Centrumleidster stima:

Sra. Vilma M. D. Wever

Cariñosamente yama Tanchi Vilma
† 16 - 2 - 2013

Tanchi un nomber di cariño
Amor pa nos semper bo a demostra
Nos ta bo orguyonan di Santa Cruz
Cu nunca bo a laga nos un banda
Hopi bo a lucha pa bo Centro
I pa nos muchanan.
Vilma añanan hunto nos a comparti
Inolvidabel ta nos recuerdonan
Lagando un bashi atras
Momento dificil a toca nos
Awor cu un di nos streanan ta briya cerca Señor

Tanchi Vilma drumi dushi den braza di Señor Nos di Traimerdia Sta. Cruz ta desea Tammy , su rumannan y demas familia hopi forza den e momentonan dificil aki. Den nomber di Luisa Werleman, Dolores Allen, Rachel Baart, Astrid Colina, Raquel Thiel- Kock , Miriam Angela, Jade Pardon y Richard Simon.En conexion cu su entiero Traimerdia Santa Cruz lo ta cera 20 di Februari 2013

OFICINA DI ABOGADO Y FISCALISTA
CROES WEVER TCHONG

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Sra. VILMA WEVER

Na bida ruman di fundador di nos oficina Rudy Wever, den feliz memoria,
Prima di John Tchong, partner
Tanta di Iris Wever, abogado
Acto Prima di Geoffrey Wever, abogado

Nos palabranan di condolencia ta bay na su yiu, rumannan y demas famia.

Cu Vilma sosega den braza di Señor.



"Un cos so mi a roga Señor, Esey so mi ta anhela
Cu mi por biba den cas di Señor, Tur dia di mi bida
Pa contempla splendor di Señor y bishita su tempel."

Cu profundo tristesz, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di:







Vilma Maria Dolores Wever

Mihor conoci como : juffrouw Vilma of Tanchi Vilma

Na nomber di su:

Prinses: Rahaida "Tammy" Wever
Rumannan: Freddy y Olivia Wever-Lampe
Ando Wever
Glenda y Skoba Schob-Wever
Ilka y Roy Croes-Wever
Velma "Etta"Wever

Swa y cuñanan: Sra. Vda. Yolanda Wever-Falconi
Sra. Vda. Filomena wever-Figaroa

Sobrino y Sobrinanan: Iris, Jaap y famia
Cedric, Marnie y famia
Rodrick
Jonathan
Sharissa, Patrick y famia
Alcide, Tico y famia
Robert y famia
Angelique y famia
Soraida y Eugene
Jair, Rose-ann y famia
Thessally y famia
Laraine y Giovanni
Zenon, Jurima y famia
Shanon, Noemi y famia
Shamila y Jorrit
Anoushka, Melvin y famia
Ryan
Derrick, Julieth y famia
Aikel

Ex-coleganan di: Santa Filomena College, Santa Theresita College, Kukwisa school y Bureau Traimerdia, Traimerdia Santa Cruz.
Amiganan: Jacky, Salome, Martha, Elsie, Norma, Rita, Doloris, Rudolf, Mirtha, Magdalene y Ophelia
Na demas famia y conocirnan: Wever, Croes, Thijzen, Tchong, Falconi, Evertsz, Figaroa, Schob, Lampe, Geerman, Bryson, Kock, Koolman, Albertus, de Palm, Julen, Maduro, van der Linden, Janssen.

Nos disculpa si nos por a lubida algun familiar of conocir den momento di nos tristeza.
Acto di entiero lo tuma lugar diarazon 20 di Februari 2013 na Misa Cristo Rey na Brazil.

Pa 3.30 di atardi lo tin un response y despues lo hib'e na su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na San Nicolas. E defunto lo reposa for di 1'or di merdia den Misa Cristo Rey na Brazil
Lo bay tin un box disponibel pa un donacion pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds
Despues di entiero lamentablemente nos no ta ricibi bishita di condolencia.



Colegio Santa Teresita

Cu profundo tristesa personal y alumnonan di Colegio Santa Teresita ta anuncia fayesimento di:Vilma Maria Dolores Wever
Mihor conosi como : **juffrouw Vilma**
Na bida maestra di klas 5



A wonderful Teacher

With a special gift for teaching
and with a heart that deeply cares,
you helped to change the world
through every life you touched.

You sparked the creativity
in the students whom you taught,
and helped them strive for goals
that could not be bought.

You were such a great teacher
however much you're valued
no words can truly tell
the work you did so well.

Personal y alumnonan di Col. Sta. Teresita ta extende nan mas profundo condolencia, cu papa Dios duna Tammy y demas famia hopi forza den e dianan dificil cu ta sigui. Cu juffrouw Vilma sosega na paz.



Directiva di Sindicato T.O.P.A.

Trahadornan Organiza di Sector Publico di Aruba Ta extende nos mas sincero condolencia na su yiu, rumannan, sobrino y sobrinanan y demas famia di

Vilma M. D. Wever

Mihor conoci como "Juffrouw Vilma"

Na bida miembro di Sindicato T.O.P.A.

Cu Dios duna su famianan hopi forza na e momento dificil aki.
Cu "Juffrouw Vilma" sosega den braza di Señor.

COMISION PRO BOOSHI
y
PARTIDO PATRIOTICO PROGRESISTA - U.P.P.
tin e tristo deber di anuncia fayecimento di
Sra. Vilma Maria Dolores Wever,
Prima stima, fiel sostenedora, campañadora incansabel,
particularmente defensora incondicional di
Parlamentario Candelario - Booshi - Wever.

Palabranan di hopi forza ta bay pa su yiu Tammy,
su rumannan Freddy, Ando, Glenda, Ilka, Etta,
cuñanan, sobrino- y sobrinanan, y demas famia.

Acto di entierro lo tuma lugar diarazon, dia 20 di februari 2013.
For di 1'or di merdia Vilma lo ta reposando den
misa Cristo Rey na Brazil.
Ceremonianan di despedida ta cuminza pa 4'or,
pa despues Vilma wordo hiba na su ultimo lugar di sosiego
na Santana Catolico na Zeewijk, San Nicolas.

Vilma, drumi dushi den braza di Señor!

Colegio Sta. Filomena

Weg Sero Preto 2, San Nicolas

Un palanca di enseñanza a bay nos dilanti



Juffrouw VILMA WEVER

38 aña di amor y dedicacion na enseñanza y educacion di alumonan di su school.

Filomena College Onderbouw /
Colegio Sta. Filomena

Pa su coleganan un ehempel bibo di amor y pasion pa e trabao como juffrouw di school

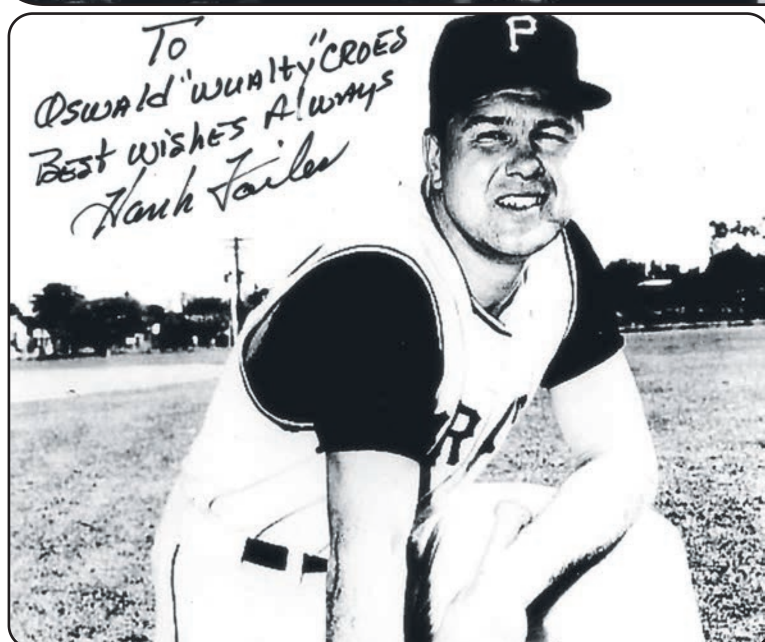
Juffrouw Vilma,
sosega dushi den brazanan di nos Señor.

Coleganan y alumnonan di Colegio Sta. Filomena

E doubleheader di 1958 na Aruba – Un secuela sorprendente y scandaloso.

Skirbi pa Clyde Harms





Mi a ricibi reaccion di varios hende pa e articulo cu mi a skirbi recientemente di e dos weganan di Liga Occidental Venezolana.Mayoria adjiesmencionacu nan tambe a wak e weganan. Algun di nan a keda masha contento cu e splicashon cu Michael Kuiperi a haci di su yamada na segunda base. Tur ta corda e homerun cu Norm Shearer a dal pafor di stadion. Masha poco ta corda e scorenan. Rapiños de Maracaibo a gana e prome wega 6 – 2, mientras cu Petroleros de Cabimas a gana e di dos wega cu score di 4 – 2. Mi amigo Waltie Croes a conta mi con e cu su tata tabata na e aeropuerto bieu sperando e avion cu e peloteronan. Nan a topa cu Rosendo Aparicio kende tabata ansioso pa ricibi su primo Luis. Manera miles di otro Arubiano, Waltie tambe tabata un admirador di Luis Aparicio. Despues cu Rosendo a cuminda Luis el a present'e na Waltie y su tata. Segun Waltie hamas e lo lubida e momento cu e, un mucha di 15 aña, tabatin e honor y privilegio di duna Luis Aparicio un man e mainta ey di december 1958. Waltie a comparti un otro storia interesante cu mi. Hank Foiles ta un pelotero cu a hunga hopi aña den Liga Mayor di Merca (All Stars 1957) y tambe a hunga na Venezuela. Hank tabata na Aruba di 7 te cu 21 di December 2012. Waltie a topa cu ne na Costa Linda Beach Resort caminda nan a papia hopi di baseball di Merca y su experiencianan na Venezuela. Aunke Hank no a hunga den Liga Occidental e campeonato di 1958-59, e ta corda hopi di e peloteronan di e epoca ey ya cuel a hunga den cinco diferente ekipo den e campeonatonan di 1953-1956 y esun di 1960-1961. E secuela di mi storia ta bin di Maracaibo. Manera mi ta haci pa tur mi articulonan, mi ta purba haya mas informacion posibel. Pa e articulo aki mi a haci mescos cu mi a haci tempo cu mi a skirbi e buki Historia di Baseball di Aruba dies aña pasa, mi a skirbi Panorama di Maracaibo pa mira si den nan hemeroteca tin un edicion cu algo di e weganan. Como mi amigo Eduardo Fernandez tabatin problema cu su computer mi a haya su contesta despues cu e articulo a sali caba. E noticia sorprendentey scandaloso ta cu e dos weganan, weganan oficial #74 y #75 di Liga Occidental, a wordo anula sin cu e liga tabatin e decencia di avisa nos, e organisadornan na Aruba!Si, nulo. Null and void. E razon ta increibel y mas scandaloso ainda!Segun e relato di Panorama di 10 di december di 1958, Jesús Tronconis, e anotador oficial di e liga no a yega aeropuerto Granos de Oro aunke nan a wanta e avion un ora y mey. E weganan mester cuminsa 11'or di mainta, e avion tabata pa sali 8 or y ya tabata 9:30 am. Rómulo López, e Tesorero di e Liga mester a dicidi si ta tene e compromiso cu e organisadornan na Aruba of cancela e trip pasobra e weganan no ta bay tin un anotadoroficial di e liga. Sr. López a declara cu el a wordo asegura cu na Aruba tin hende suficiente capacita pa anota un wega di baseball y a base di esey el a autoriza e teamnan biaha pa Aruba. Ironicamente, riba e mes pagina di 8 di december 1958, net banda di caminda Panorama ta raporta e resultado di e weganan, nan ta raporta tambe cu Liga Occidental a declara nulo e weganan hunga na Aruba. En efecto nan a rechasa e trabou di e Arubiano cu a anota e wega. E organisadornan cu a paga miles di dollar pa dos wega oficial wordo hunga na nos isla, no a wordo avisa. Despues di 55 aña, nosno por gaba mas cu Rapiños y Petroleros a hunga dos wega oficial di Liga Occidental Venezolana den nos Wilhelmina Stadion. Nan ta considera weganan amistoso di exhibicion. Manera nan ta bisa na Maracaibo, '¡Qué molleja!' Potret di Hank Foiles dedica na Waltie Croes. Foto cortesia di Waltie Croes November 17, 2003 Aguilas a retira number 11 di Luis Aparicio (para riba homeplate).* Plakkaat di Luis Aparicio den Hall of Fame na Cooperstown, NY. *Foto archivo di autor. Manda bo comentarionan pa clydeharms@yahoo.com

